

SINGER*

SYMPHONIE 500

MANUAL D' INSTRUCTIONS



Félicitations, vous venez d'acheter Symphonie 500,
une machine à coudre SINGER* électronique. Pour que ce
produit vous donne un maximum de satisfactions, lisez
attentivement la brochure d'instruction,
elle vous aidera à bien connaître votre machine à coudre.

BROCHURE DE LA SYMPHONIE 500

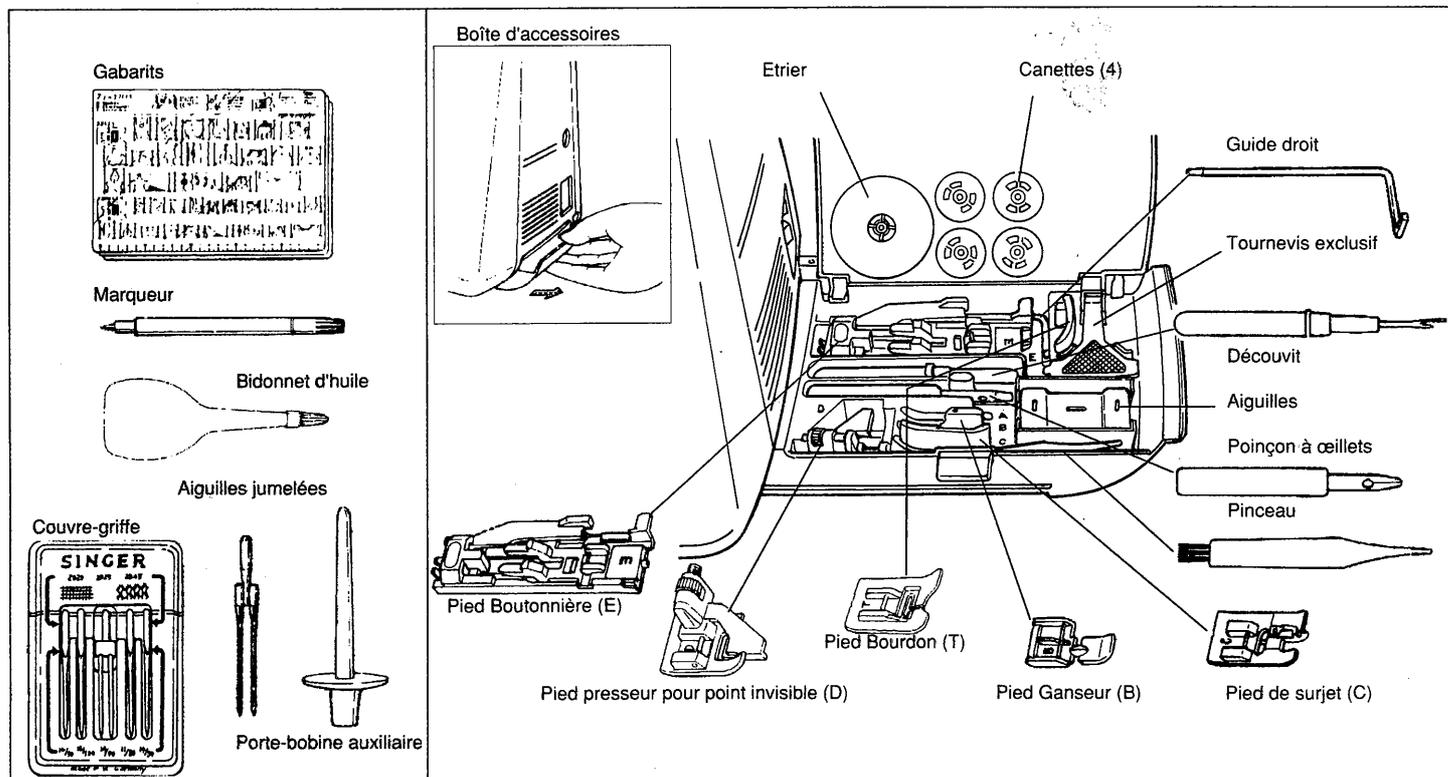
Le fabricant se réserve le droit de changer l'esthétique ou les accessoires de la
machine pour un meilleur service, ceci sans préavis.

* Une marque de fabrique de SINGER
Copyright 1989 Singer Sewing Machine Company
Tous droits réservés dans le monde entier.

TABLE DES MATIERES

Accessoires	1	Information du tableau à cristaux liquides	24
Pièces principales	2	Utilisation des sélecteurs	25
Fonctions de base	3	Réalisation de grands motifs (1)	26,27
Conseils importants	4	Motif simple	
Comment brancher la machine	5	Motif inversé	
Confectionner une canette	6,7	Motif réduit	
Enfilage de la machine	8,9	Motif répété	
Enfile aiguille	9	Réalisation de grands motifs (2)	28,29
Comment changer le pied presseur	10	Alphabet	
Les différents pieds et leur application	10	Motif continu	
Longueur de point de chaque motif	11	Comment combiner les motifs	30,31
Contrôle automatique de la tension du fil	12	Equilibrage d'un motif	30,31
Indicateurs lumineux	13	Comment couper le fil de liaison	31
Tableau tissus, fils et aiguilles	14	Comment corriger les motifs en mémoire	32,33
Comment retirer et insérer l'aiguille	14	Couture multi-directionnelle	34
Différents types de points	15	Mise en place des couvre-griffes	35
Point droit	16	Point de reprise	36
Point d'arrêt marche arrière	17	Couture à aiguille jumelée	37
Fronces	18	Nervures	37
Comment utiliser le coupe-fil automatique	18	Point invisible	38,39
Comment utiliser le coupe-fil - rainure	18	Patchwork	40
Point zigzag	19	Pose de fermetures à glissière	41
Boutonniers automatiques	20,21	Accessoires en option	42
Couture bras libre - Boutonnière gansée	22	Comment régler la boîte à canette	42
Surjet	23	Comment retirer la plaque de face	43
Réalisation des motifs	24,33	Lubrification de la machine	43
		Que faire si	44,45

Accessoires



Note : Pied presseur universel (A) : la machine est montée en usine avec ce pied.

Pièces principales

Repères lumineux

Détecteur du guide-fil

Guide-fil du dévidoir

Pression du pied presseur

Plaque de face

Bouton de marche arrière

Bouton marche/arrêt
(Lorsque le rhéostat n'est pas utilisé)

Levier deux vitesses
(Lorsque le rhéostat n'est pas utilisé)

Equilibrage du point

Plateau auxiliaire

Etrier

Porte-bobine

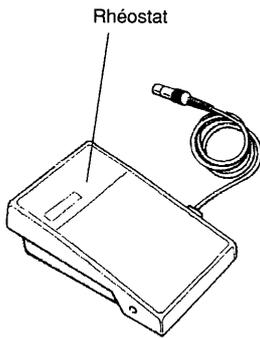
Dévidoir

Sélecteur des fonctions de base

Affichage à cristaux liquides

Releveur de pied presseur et coupe-fil

Panneau d'affichage de motif



Rhéostat

Volant à main

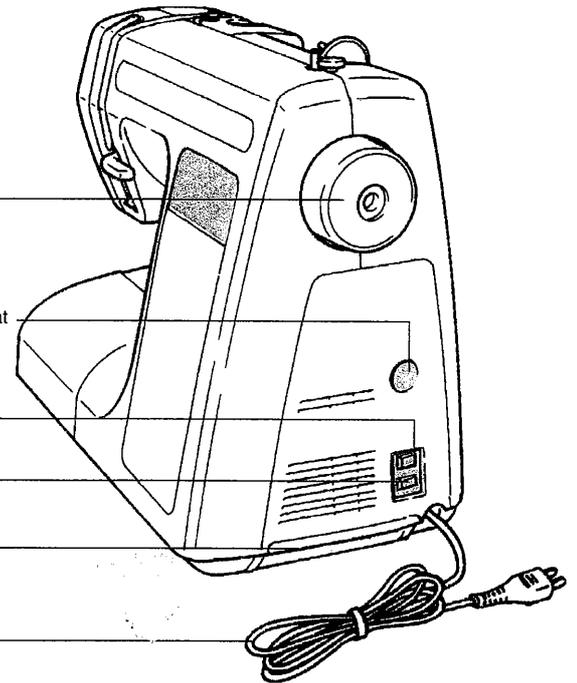
Branchement du rhéostat

Interrupteur/lampe

Interrupteur M/A

Tiroir d'accessoires

Cordon



Enfile-aiguille

Levier boutonnières

Porte pied presseur

Levier relève-presseur

Vis du pied presseur

Plaque à
aiguille

Couvre-crochet

Pince-aiguille

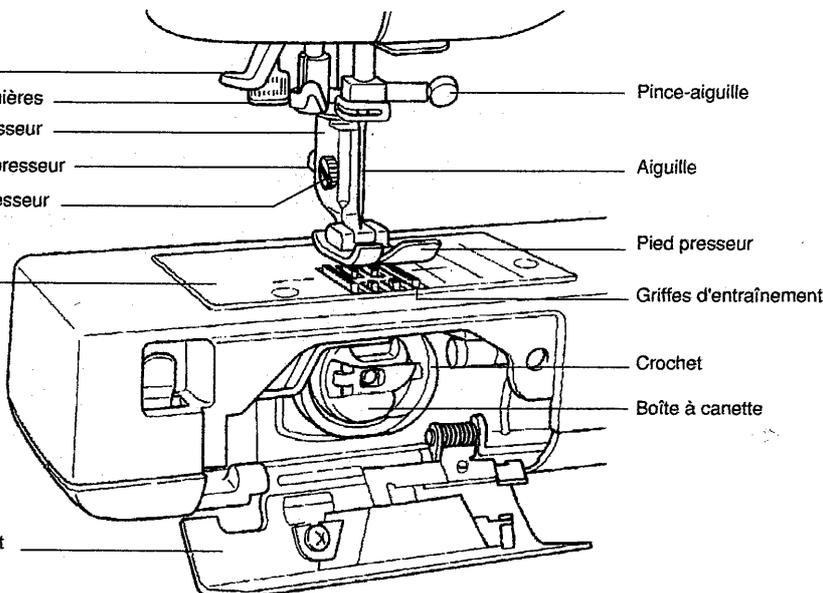
Aiguille

Pied presseur

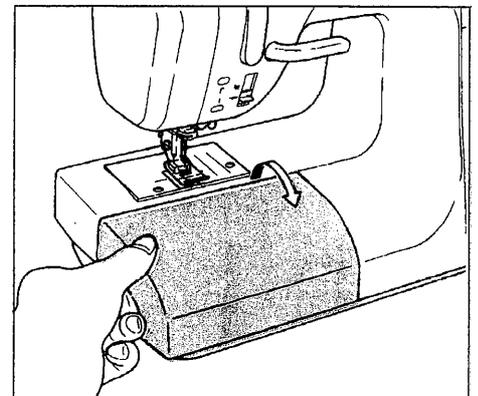
Griffes d'entraînement

Crochet

Boîte à canette

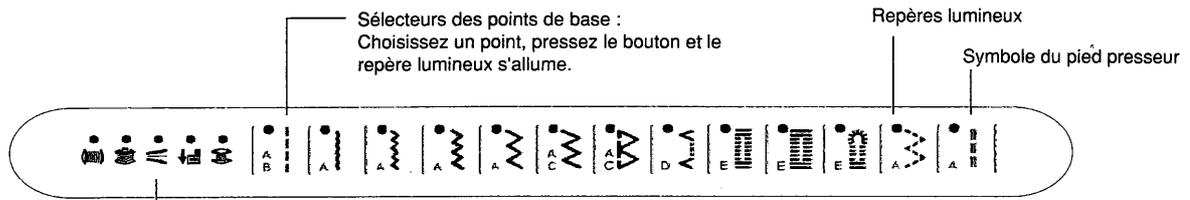


Conversion de la machine en bras libre



Relevez le plateau auxiliaire, tirez-le vers vous et abaissez.

Fonctions de base



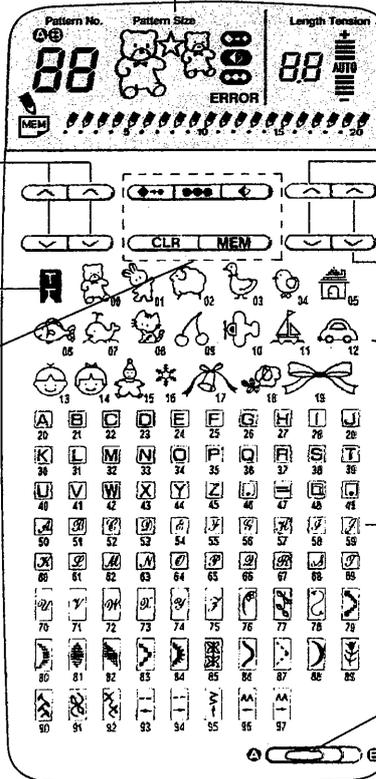
Repères lumineux : Un ou plusieurs de ces repères s'allument pour indiquer la cause du problème.

Affichage à cristaux liquides : Lorsque vous pressez le bouton ci-dessous, l'affichage peut vous donner l'information suivante : (1) Indication du format du motif. (2) Format réduit. (3) Motif inversé. (4) Répétition de motif. (5) Mémoire. (6) Longueur du point. (7) Indication de réglage manuel ou automatique de tension du fil.

Bouton de sélection de motif (numéro) : Le bouton gauche indique les dizaines et le bouton droit les unités.

Symbole du pied presseur

Ces boutons servent à sélectionner les fonctions relatives aux motifs : réduction de la dimension, inversion, motifs mis en mémoire et répétition du motif.



Bouton de réglage de longueur du point : Pressez \wedge pour augmenter la longueur et pressez \vee pour la diminuer.

Bouton de réglage de tension du fil : Pressez \wedge pour resserrer le point et pressez \vee pour desserrer le point.

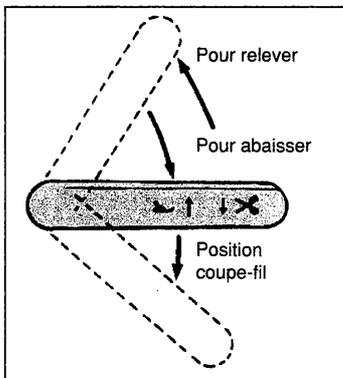
Tableau de motif

Le panneau coulisse d'un côté ou de l'autre, les motifs apparaissent dans les ouvertures.

Sélecteur des motifs A et B.

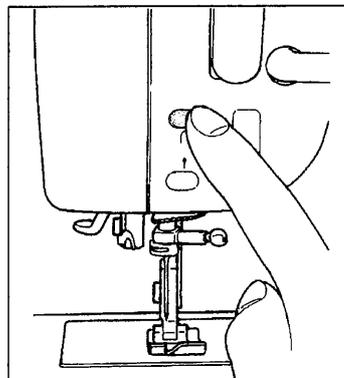
- Poussez le levier à gauche, les motifs A apparaîtront.
- Poussez le levier à droite, les motifs B apparaîtront.

Releveur du pied presseur/ coupe-fil



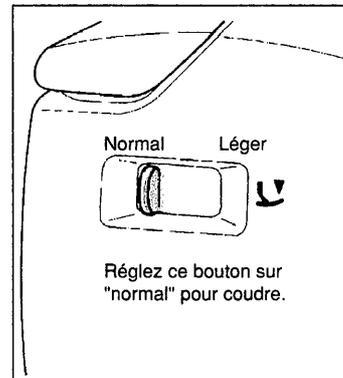
Relevez ce levier et le pied presseur se lève. Abaissez le levier, les deux fils sont coupés et l'aiguille retourne automatiquement à sa position la plus élevée.

Bouton de marche arrière



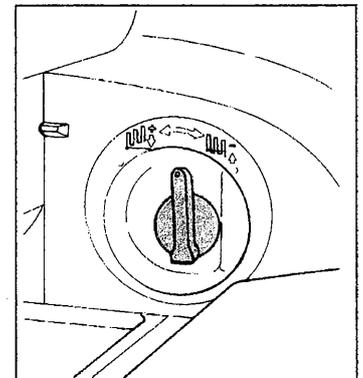
Une pression continue engage la marche arrière.

Pression du pied



Ce bouton permet d'augmenter ou diminuer la pression du pied presseur selon l'épaisseur du tissu.

Réglage de l'équilibrage du point



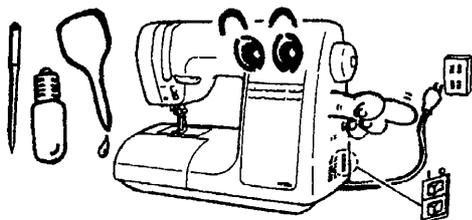
Voir page 30 et 31 comment utiliser l'équilibrage.

Conseils importants

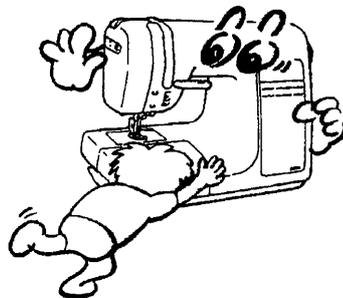
1. Débranchez la machine lorsque vous changez d'aiguille, de pied ou de plaque à aiguilles ou lorsque la machine est inutilisée. Ceci élimine la possibilité de mise en marche de la machine en appuyant accidentellement sur le rhéostat.
2. Débranchez la machine avant de retirer la canette.
3. Ne tirez pas sur le tissu en cousant ; l'aiguille en déviant pourrait se briser.
4. Débranchez la machine avant de la nettoyer.
5. Ne tentez pas d'ajuster la courroie du moteur. Contactez le magasin ou le Service après-vente le plus proche de chez vous.
6. Débranchez la machine avant de changer la lampe. Remplacez la plaque de face avant de remettre en marche la machine .
7. La machine est conçue pour utiliser une lampe de 5 watts seulement.
8. La machine est pourvue d'une double isolation. N'utilisez que des pièces de rechange d'origine.

Ce produit est pourvu d'un système antiparasitage pour éviter les interférences radio et télévision en conformité avec les exigences émises par la Commission Internationale de l'Electronique de la CISPR.

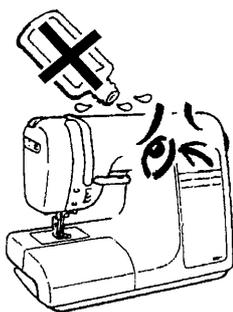
Placez l'interrupteur sur "OFF" et débranchez la machine avant de changer l'aiguille ou de lubrifier.



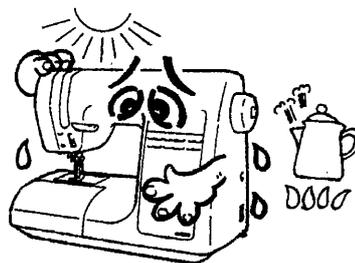
Placez l'interrupteur sur "OFF" et débranchez la machine entre les utilisations.



N'utilisez pas de solvants ou de produits semblables pour nettoyer la machine.



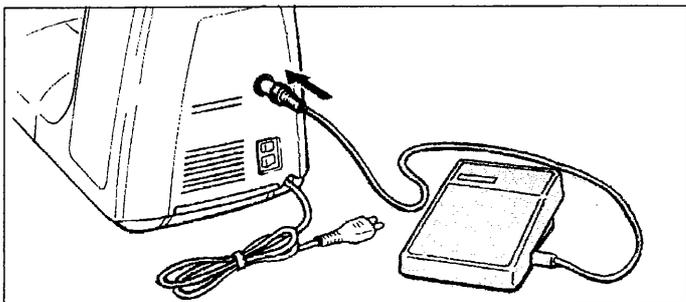
N'exposez la machine ni au soleil ni à l'humidité.



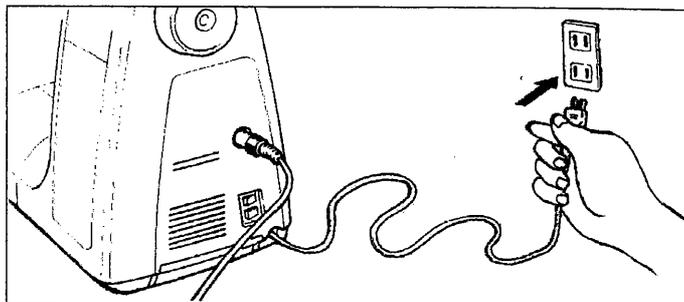
Cette machine à coudre est munie d'un micro-ordinateur et de circuits électroniques à composants de précision. Veuillez donc observer ce qui suit :

- Gardez la machine entre 4° et 37°. Si la machine est utilisée dans une pièce trop froide, elle ne pourra pas atteindre sa vitesse normale.
- Le moteur de cette machine est contrôlé électroniquement. Son utilisation à vitesse réduite pendant une longue période amènera le déclenchement automatique du dispositif de sécurité et arrêtera la machine pour éviter la surchauffe. Si le moteur s'arrête pendant que vous cousez, tournez le commutateur sur "OFF" et attendez 20 minutes. Le dispositif de sécurité reviendra à zéro.

Comment brancher la machine



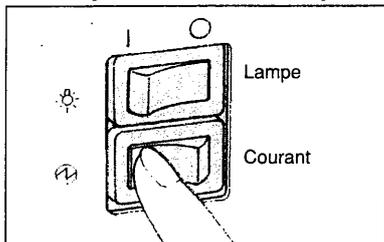
Enfoncez la prise du rhéostat dans son logement à droite de la machine.



Branchez le cordon électrique dans la prise de courant.

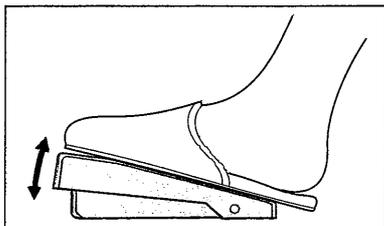
Le fonctionnement

Interrupteur courant/lampe



- Pour mettre en marche appuyez vers "I"
- Pour arrêter appuyez vers "O"

Note : L'interrupteur de courant doit être mis en marche le premier pour que l'interrupteur/lampe fonctionne.



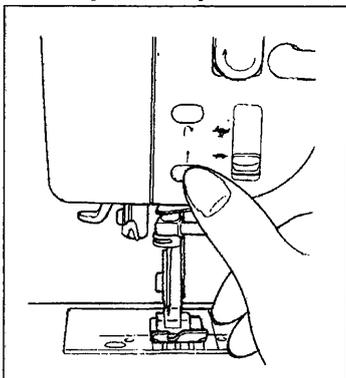
Pour actionner la machine, appuyez sur le rhéostat. La vitesse est proportionnelle à la pression.

Pour arrêter la machine, retirez votre pied du rhéostat.

Fonctionnement de la machine sans le rhéostat

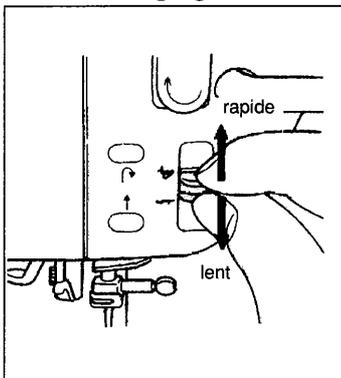
Le rhéostat doit être débranché pour que l'interrupteur marche/arrêt et le sélecteur 2 vitesses fonctionnent tel que décrit.

Interrupteur départ/arrêt



Pressez une fois, la machine part ; pressez une deuxième fois, la machine s'arrête.

Levier de réglage de vitesse

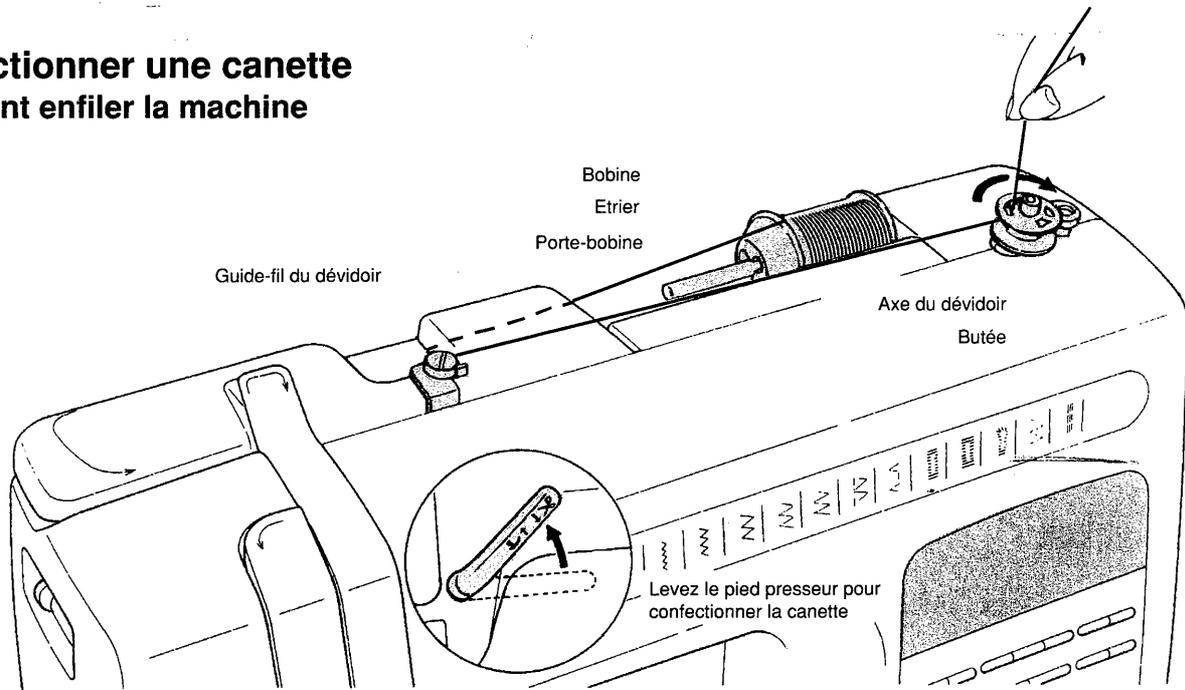


Utilisez ce levier pour régler la vitesse de la machine.

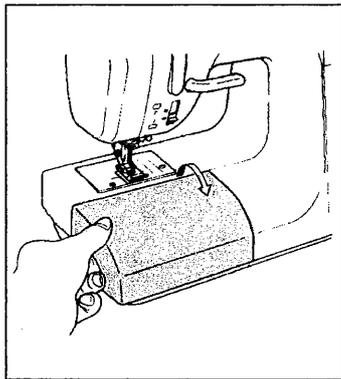
- Note :**
- # 1 Lorsque le rhéostat est branché, l'interrupteur départ/arrêt ne peut servir que pour arrêter la machine.
 - # 2 Lorsque le rhéostat est branché, le levier de réglage de vitesse de couture ne fonctionne pas.

Confectionner une canette

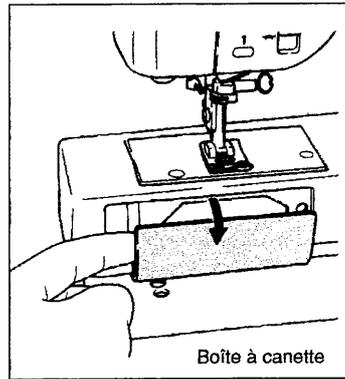
Comment enfiler la machine



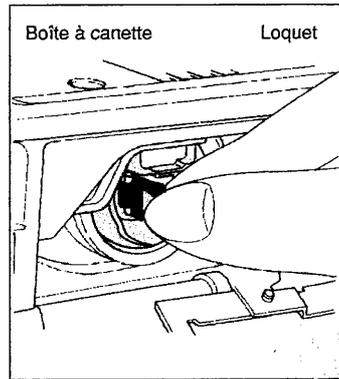
1 Convertissez la machine en bras libre



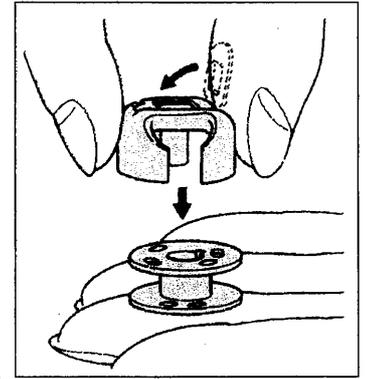
2 Ouvrez le couvercle du crochet



3 Retirez la canette

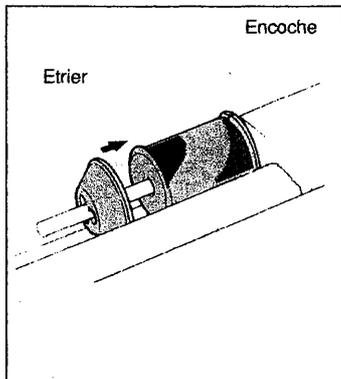


4 Fermez le loquet et la canette sort de la boîte à canette



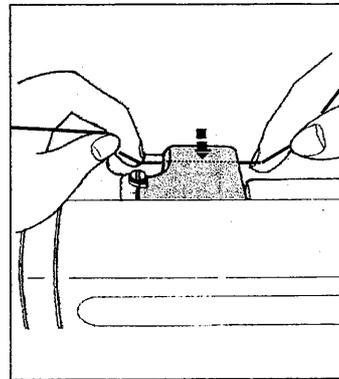
- (1) Relevez l'aiguille.
- (2) Ouvrez le loquet de la boîte à canette et retirez.

5 Placez la bobine sur le porte-bobine

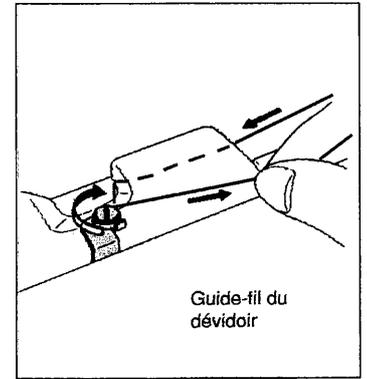


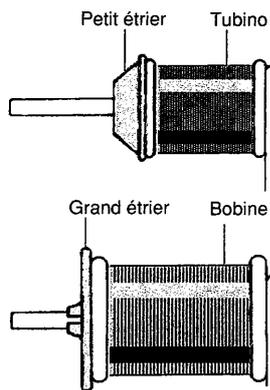
- (1) Si la bobine comporte une encoche veillez à ce qu'elle se trouve du côté droit.
- (2) Utilisez l'étrier pour maintenir la bobine.
- (3) Utilisez l'étrier correspondant au diamètre de la bobine.

6 Tirez le fil dans la rainure du guide-fil

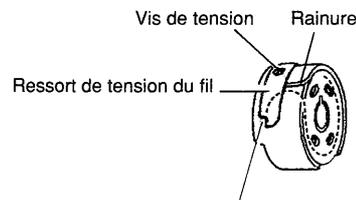


7 Accrochez le fil dans le guide-fil



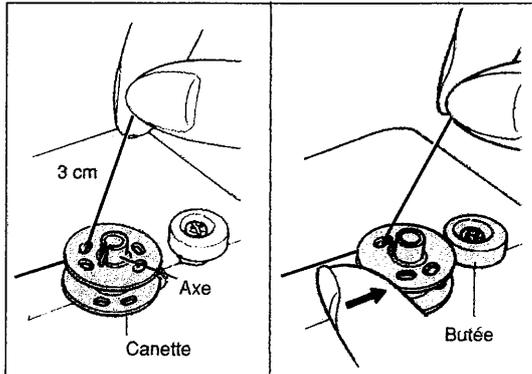


Utilisez l'étrier correspondant à la taille de la bobine



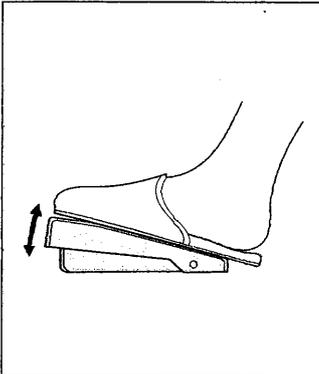
La boîte à canette de votre machine a été réglée en usine. N'essayez pas de faire un réglage de vis

8 Placez la canette sur l'axe du dévidoir



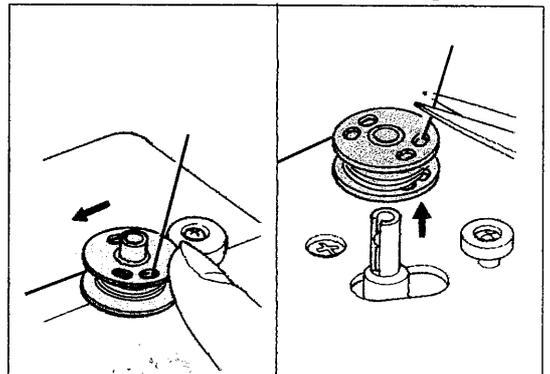
Poussez la canette jusqu'à la butée

9 Relâchez la commande de vitesse pour bobiner



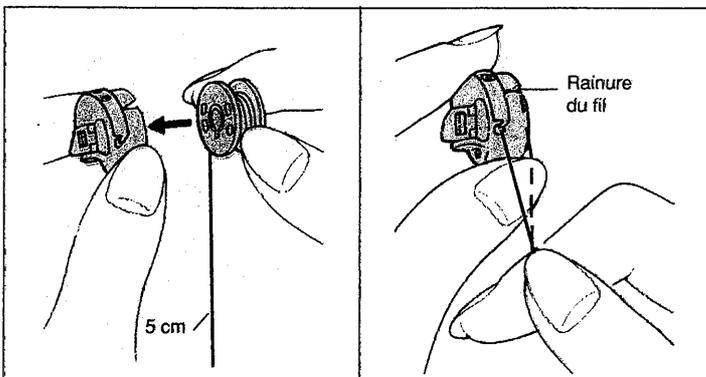
La canette arrête de tourner une fois remplie

10 Poussez la canette vers la gauche



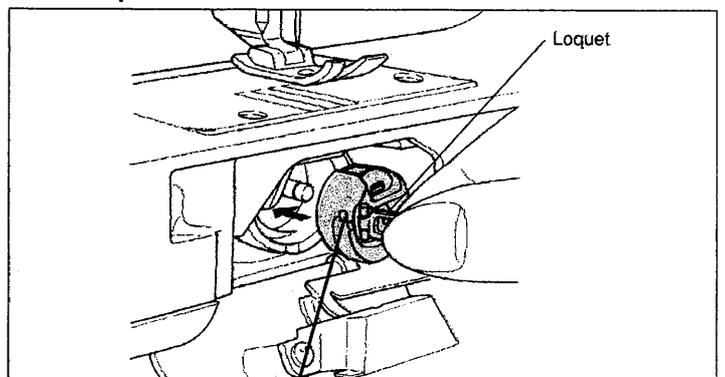
Coupez le fil et retirez la canette

11 Placez la canette dans la boîte à canette.



Passez le fil dans la rainure

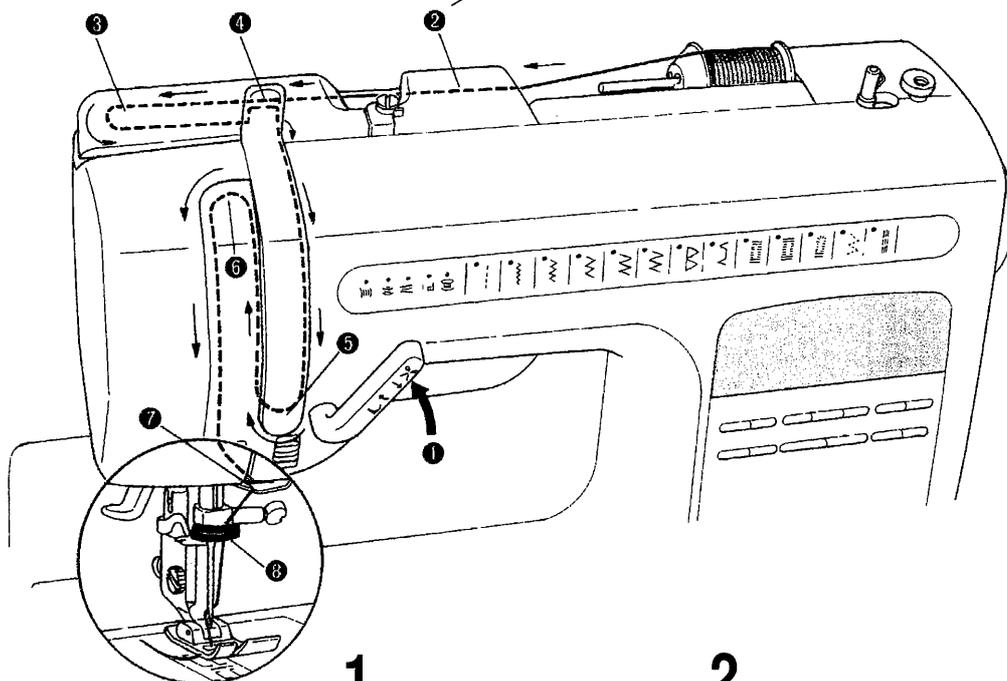
12 Remplacez la boîte à canette dans la machine.



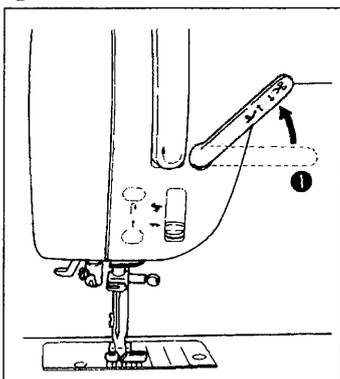
- (1) Ouvrez le loquet complètement et placez la boîte à canette dans le crochet.
- (2) Refermez le loquet sur la canette.
- (3) Refermez le couvercle du crochet.

Enfilage de la machine

Tirez le fil dans la rainure du guide-fil, en tenant le fil des deux mains.

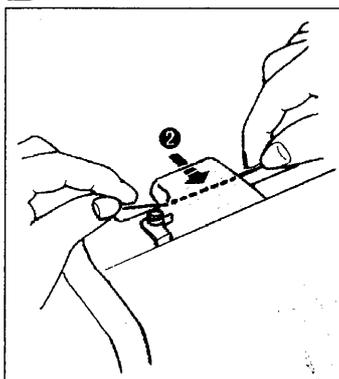


1



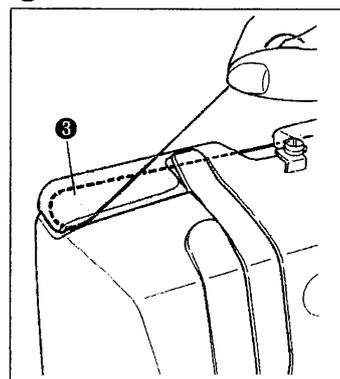
Levez le pied presseur

2



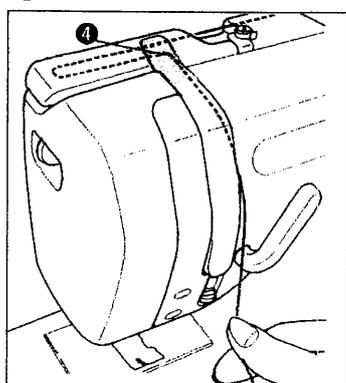
En vous servant des deux mains, tirez le fil dans la rainure du guide-fil.

3



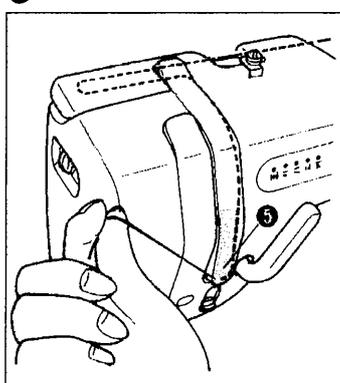
Continuez d'enfiler en suivant les flèches sur la machine.

4



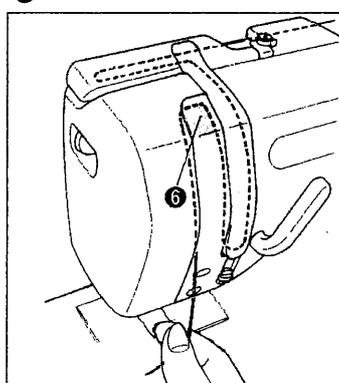
Passez le fil venant de (4) vers le bas

5



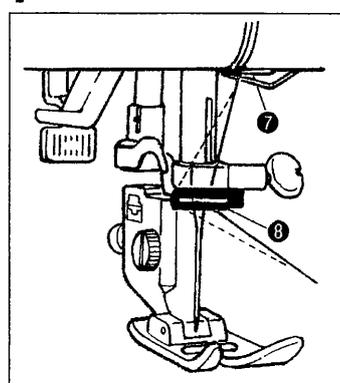
Accrochez le fil à (5) avant de remonter.

6



Tournez le volant à main afin d'amener l'aiguille à sa position la plus élevée avant de passer le fil par-dessus (6).

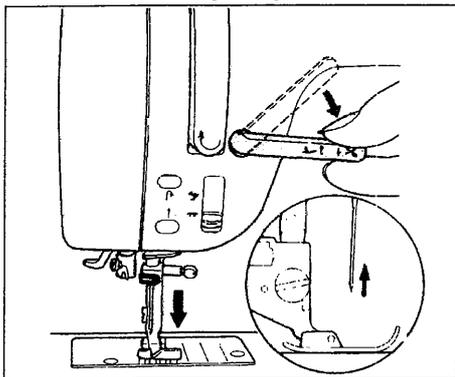
7



Accrochez le fil à (7) et (8) en venant de la gauche.

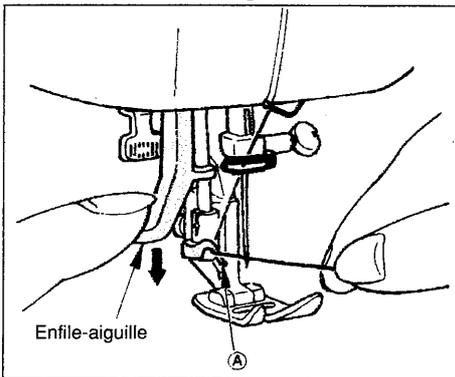
Enfile aiguille

8 Abaissez le pied presseur



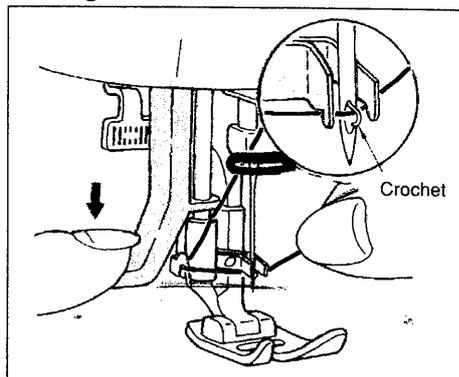
L'aiguille devrait être à la position la plus élevée.

9 Tirez l'enfile aiguille vers le bas



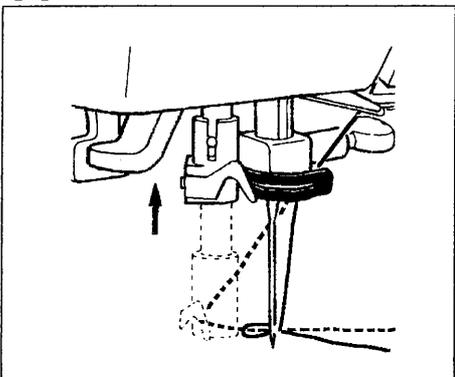
Abaissez l'enfile-aiguille et accrochez le fil sur (A).

10 Tirez l'enfile aiguille vers le bas au maximum, le crochet passera à travers le chas de l'aiguille



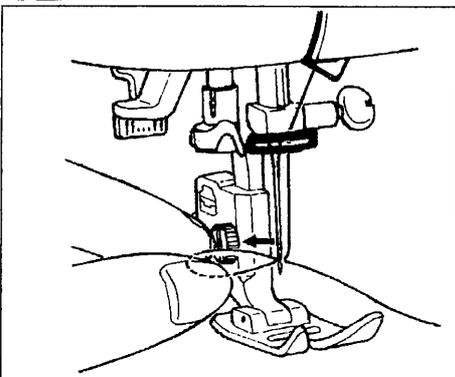
Passez le fil en avant de l'aiguille et sous le crochet.

11



Relâchez l'enfile aiguille et il retournera à sa position haute.

12



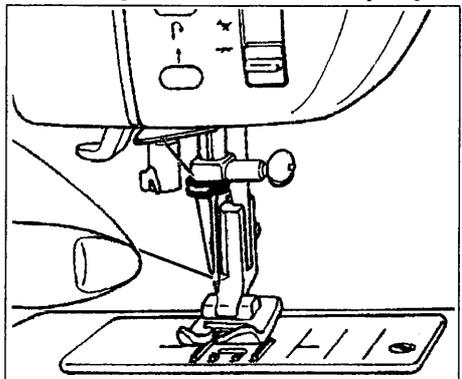
Tirez environ 10 cm de la boucle de fil située à l'arrière de l'aiguille.

Attention :

1. N'abaissez pas l'enfile-aiguille pendant que la machine est en marche.
2. L'enfile-aiguille ne peut pas être utilisé avec l'aiguille jumelée.

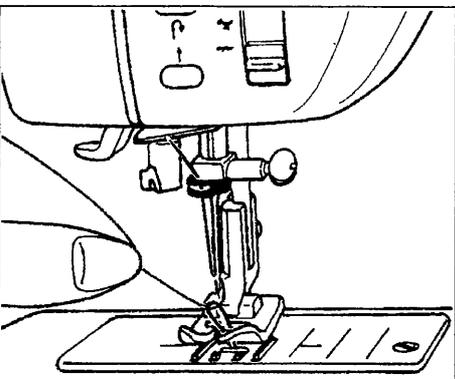
Comment sortir le fil de canette

13 Tenez le fil d'aiguille de la main gauche et tournez le volant à main vers vous jusqu'à ce que l'aiguille entre dans la plaque.



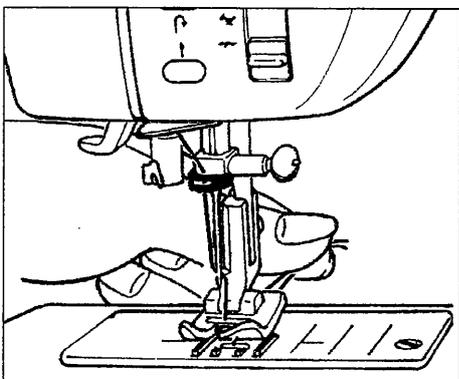
Continuez à tourner le volant tout en tenant le fil d'aiguille jusqu'à ce que l'aiguille remonte.

14 Maintenez fermement le fil d'aiguille jusqu'à ce que le fil de canette sorte.



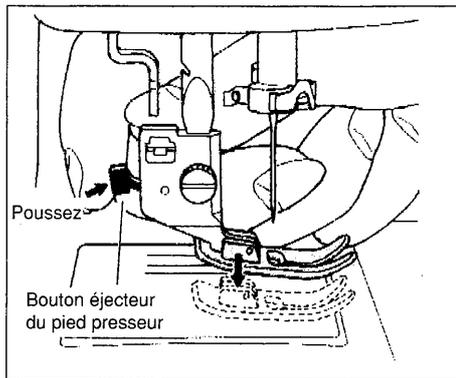
Défaites la boucle avec votre doigt.

15 Sortez le fil d'aiguille et le fil de canette d'environ 10 cm et passez-les sous le pied presseur à l'arrière de la machine.

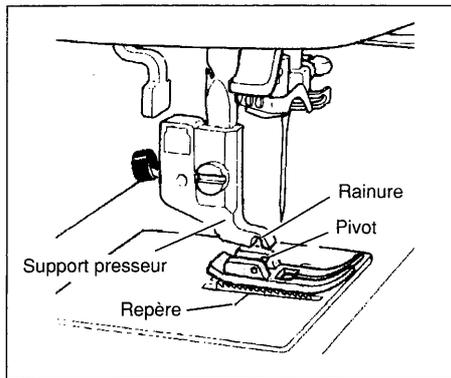


Comment changer le pied presseur

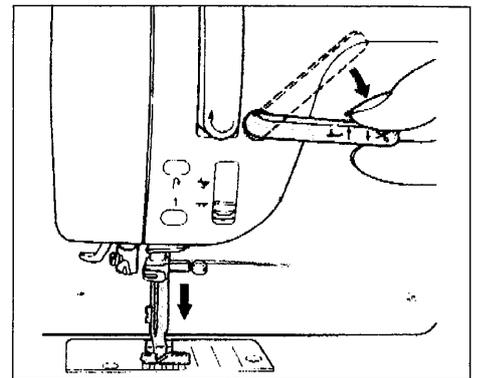
1 Retirez le pied presseur.



2 Alignez le pivot du pied presseur avec le repère.



3 Abaissez le releveur du pied presseur en position horizontale et le nouveau pied s'enclenchera.

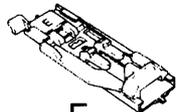


- (1) Levez le pied presseur.
- (2) Poussez le bouton éjecteur du pied presseur dans le sens de la flèche.

(Lorsque le releveur du pied presseur est à l'horizontale le pied presseur est baissé.)

Les différents pieds et leur application.

	Type d'usage	Motif
Pied presseur universel  A	Point droit Matelassage Nervures	⋮
	Extensible de renforcement	⋮
	Zigzag Matelassage	⋮
	Zigzag multiple (point élastique)	⋮
	Surjet, etc.	⋮
Pied pour point décoratif et bourdon  T	Point grand motif Alphabet grand format Motif continu grand format	Motifs sur côté A N° 00-19 Motifs sur côté A N° 47-75 76-79 86-89
	Motif standard	Motifs sur côté A N° 20-47 80-85 90-97 Motifs sur côté B N° 20-79 82-97

	Type d'usage	Motif
Pied ganseur  B	Pose de glissière Pose de ganse	⋮
Pied pour surjet  C	Surjet	Largeur de point 5 ⋮
Pied presseur pour point invisible  D	Point invisible	⋮
Pied pour boutonnières  E	Boutonnières automatiques	⋮

Longueur de point de chaque motif

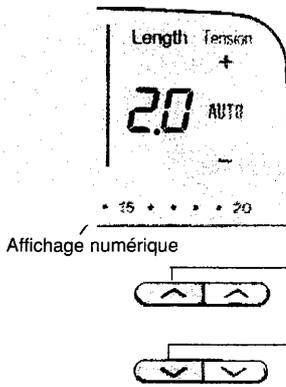
Les points des motifs ont été pré-réglés à une longueur optimum. En utilisant les boutons de réglage manuel, la longueur des motifs peut être changée au besoin.

Motif	Longueur de point	
	Programmée	Réglage manuel
	2.0	0.0 ~ 4.0
	1.0	0.0 ~ 4.0
	1.0	0.0 ~ 4.0
	1.5	0.0 ~ 4.0
	1.5	0.0 ~ 4.0
	2.0	0.0 ~ 4.0
	Bride 0.3 Oeillet 0.5	0.0 ~ 1.0
	2.0	0.0 ~ 4.0
	1.0	0.0 ~ 4.0
	---	---
Motifs côté A 	0.5	0.0 ~ 4.0
Motifs côté B 	2.0	0.0 ~ 4.0
Motifs 00-19	---	---
Motifs 20-79		
Motifs côté A 84-97		
Motifs 20-79	---	---
Motifs côté B 82-97		

* Les deux lignes (- -) indiquent que le motif ne peut être modifié au moyen du bouton de longueur.

Comment régler la longueur de point

Comment utiliser les boutons de réglage manuel



Position du réglage manuel

0.0 ~ 4.0 (0.0, 0.2, 0.3, 0.4, 0.5, 0.6, 0.7, 0.8, 0.9, 1.0, 1.5, 2.0, 2.3, 2.5, 3.0, 3.5, 4.0)

Affichage numérique

Pressez ce bouton pour augmenter la longueur du point.

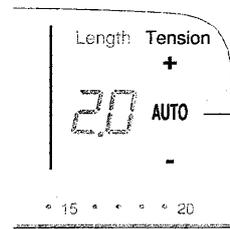
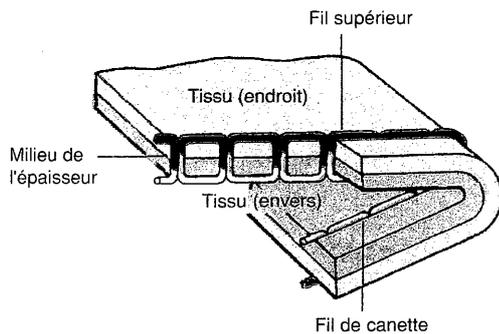
Pressez ce bouton pour diminuer la longueur du point.

Contrôle automatique de la tension du fil

La tension du fil est contrôlée automatiquement par ordinateur.

Le fil supérieur et le fil de canette devraient se croiser dans l'épaisseur du tissu tel qu'indiqué ci-dessous.

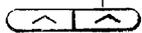
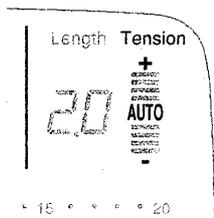
Le contrôle de la tension du fil est réglé dès que le commutateur est sur "ON" ou qu'un motif de point est sélectionné.



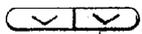
Indique que le contrôle automatique de tension est en fonction

Comment régler la tension du fil

Utilisez les boutons de réglage manuel pour régler la tension du fil.

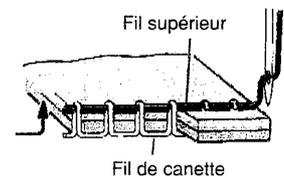


Pressez ce bouton pour augmenter la tension du fil.

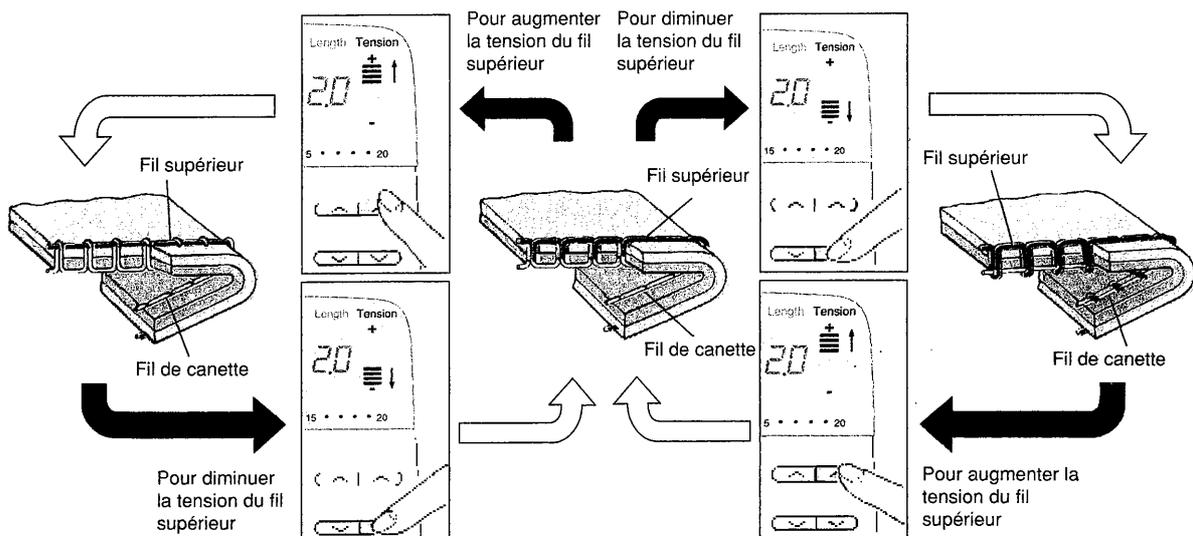
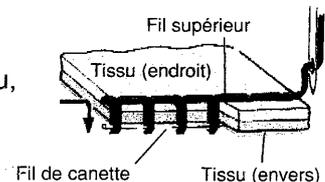


Pressez ce bouton pour diminuer la tension du fil.

Si le fil de la canette est visible sur l'endroit du tissu, la tension du fil supérieur est trop grande.



Si le fil de l'aiguille est visible sur l'envers du tissu, la tension du fil supérieur est trop faible.



Note : Lorsque vous sélectionnez une combinaison de motifs de n° 00 à n° 98, utilisez le bouton de réglage de tension sur le premier motif. La tension du fil qui a été sélectionnée s'appliquera automatiquement à tous les points de motifs suivants.

Indicateurs lumineux

Si la machine n'a pas été réglée correctement pour coudre, un voyant lumineux indiquera où se situe le problème.

-  voyant lumineux du fil supérieur
-  voyant lumineux du dévidoir
-  voyant lumineux du releveur de pied presseur/coupe-fil
-  voyant lumineux de levier à boutonnières
-  voyant lumineux de canette presque vide

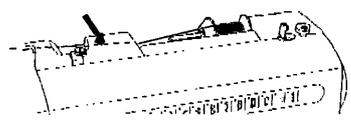
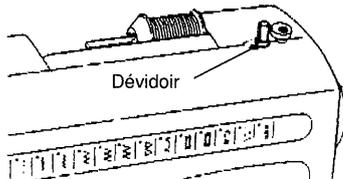
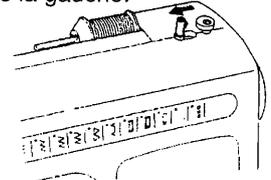
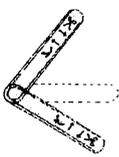
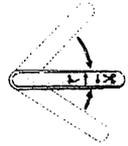
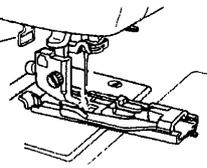
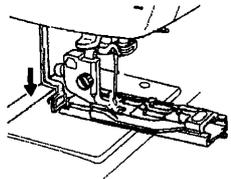
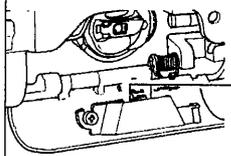
voyant lumineux	Incidents	Causes	Solution
	Lorsque la machine est sous tension et le rhéostat en marche et que la machine ne coud pas.	 <p>(1) Le fil supérieur est épuisé ou cassé. ou (2) Le fil n'est pas passé dans le guide-fil.</p>	<p>(Lorsque les corrections sont apportées, l'indicateur lumineux s'éteint)</p>  <p>(1) Remplacez la bobine vide et réenfilez la machine. (2) Passez le fil correctement dans le guide-fil.</p>
	La machine forme un point puis ne coud plus. Note : Le dévidoir est en position confection de canette.	 <p>Dévidoir</p> <p>L'axe du dévidoir est resté à droite vers la butée.</p>	<p>Repoussez l'axe du dévidoir vers la gauche.</p> 
	Le voyant lumineux clignote "ON" et "OFF", et la machine arrête après avoir produit un point seulement.	 <p>Le pied presseur est en haut et le coupe-fil est en position.</p>	 <p>Abaissez le releveur du pied presseur et levez-le à la position horizontale.</p>
	Le voyant lumineux clignote "ON" et "OFF" et la machine ne coud pas de boutonnière.	 <p>Levier boutonnière</p> <p>Le levier boutonnière n'a pas été abaissé.</p>	 <p>Abaissez le levier pour boutonnières. (Voir pages 20-21.)</p>
	Le voyant lumineux clignote lorsque la canette est presque vide. L'épaisseur de fil détermine la quantité qui reste sur la canette.	<p>Note : Si vous utilisez du fil transparent, la machine ne peut déterminer la quantité restante sur la canette et le voyant lumineux clignotera même lorsque la canette est pleine.</p>	 <p>Faites une nouvelle canette.</p> <p>Important Veuillez garder propre cette partie de la machine pour permettre au détecteur de canette presque vide de fonctionner.</p> 

Tableau tissus, fils et aiguilles

Votre tissu déterminera le choix de l'aiguille et du fil. Le tableau suivant est un guide pratique pour faire une sélection. Consultez le avant d'entreprendre votre ouvrage. Il faut toujours utiliser la même grosseur de fil pour l'aiguille et la canette.

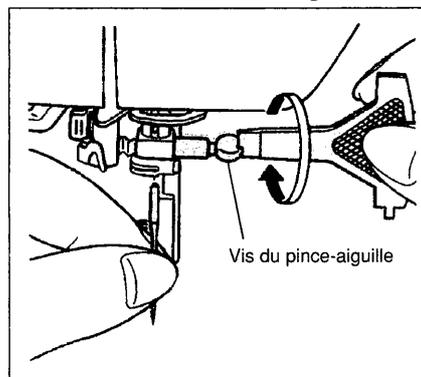
Tissus	Fils	Aiguilles	
		Type	Grosseur
Les tissus ci-dessous sont de fibres diverses, coton, toile, soie, laine, synthétique, rayonne, mélanges. Ils servent de point de comparaison quant à l'épaisseur.		N'utilisez que des aiguilles de marque Singer pour éviter les manques ou une couture imparfaite.	
Très légers : batiste, chiffon, organza, voile.	Polyester et coton Polyester	2020 talon rouge	9/70 ou 11/80 bague orange
Légers : chambray, charmeuse, crêpe de Chine, gaze, toile mouchoir, soie, taffetas, faille.	Polyester et coton (tous usages) Polyester	2020 talon rouge	11/80 bague orange
Moyens : brocart, chinz, velours côtelé, flanelle, toile, popeline, satin, synthétique, suède, taffetas, ratine, velours.	Polyester et coton (tous usages) Polyester	2020 talon rouge	14/90 bague bleue
Moyens à épais : damassé, jean, fausse fourrure, gabardine, coutil, lainages, ameublement.	Polyester et coton (tous usages) Polyester	2020 talon rouge	16/100 bague pourpre
Épais : canevas, toile à voile, tissu d'ameublement.	Polyester et coton (tous usages) Polyester	2020 talon rouge	18/160
Cuir		2032 cuir	
Tricots : jersey, tricot, tricot simple.	Polyester et coton (tous usages) Polyester	2045 talon jaune	11/80 bague orange
Sweatshirt : tricot double, à maillot, à chandail.	Polyester et coton (tous usages) Polyester	2045 talon jaune	14/90 bague bleue

Comment retirer et insérer l'aiguille



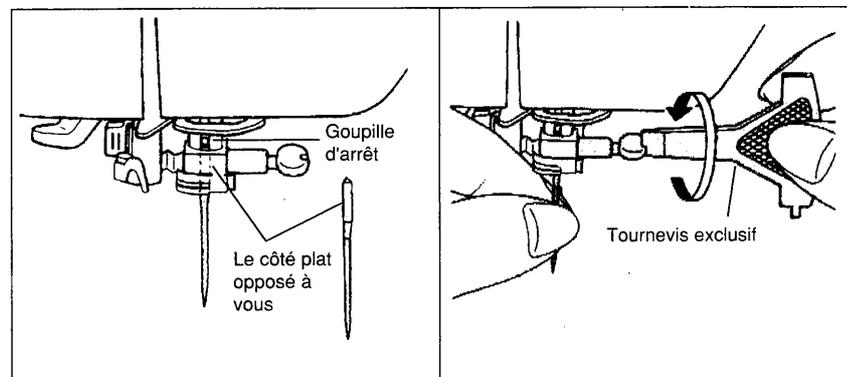
IMPORTANT : Assurez-vous que l'interrupteur courant-lumière est fermé avant d'insérer l'aiguille.

1 Comment retirer l'aiguille.



- (1) Tournez le volant à la main jusqu'à ce que la barre à aiguille soit relevée au plus haut.
- (2) Desserrez la vis du pince-aiguille.

2 Comment insérer l'aiguille (L'aiguille ne peut être insérée que dans un seul sens.)



Tenez l'aiguille en dirigeant le côté plat opposé à vous et insérez-la jusqu'à ce qu'elle touche la goupille d'arrêt.

Resserrez la vis du pince-aiguille à l'aide du tournevis exclusif inclus avec la machine.

Différents types de points

Toute une variété de points sont à votre disposition et vous offrent de nombreuses possibilités de couture de décoration.



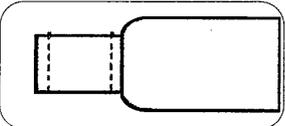
• Point décoratif



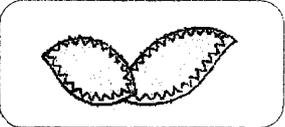
• Pose de fermeture à glissière



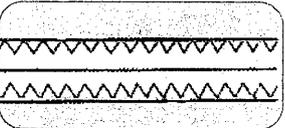
• Couture bras libre



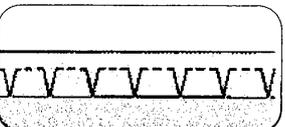
• Applications



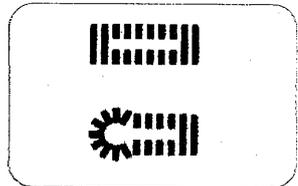
• Surfilage



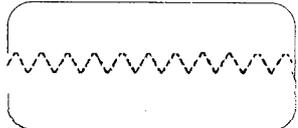
• Point invisible



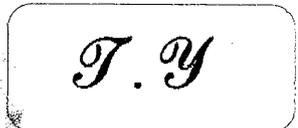
• Boutonnieres



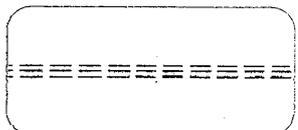
• Zig-zag multiple



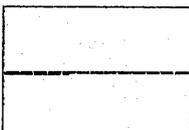
• Alphabet



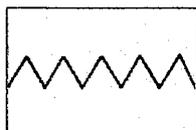
• Point extensible



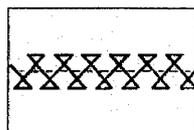
• Droit



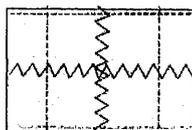
• Zigzag



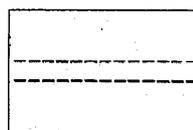
• Patchwork



• Matelassé

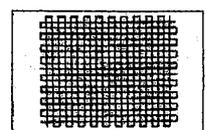


• Nervures



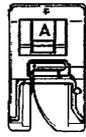
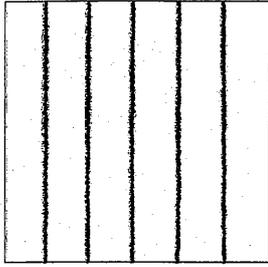
Aiguilles jumelées (facultatif)

• Raccourcissement



Point droit

Lorsque vous mettez la machine en marche, le point droit est automatiquement sélectionné et l'aiguille sera en position à gauche du pied presseur (A).
 Pour changer la position de l'aiguille, utilisez les motifs 80, 81 sur le côté B du tableau de motifs.

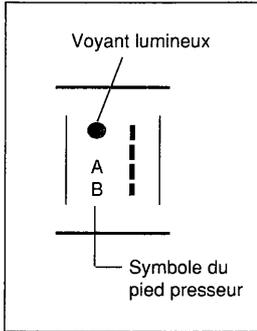


Position d'aiguille gauche

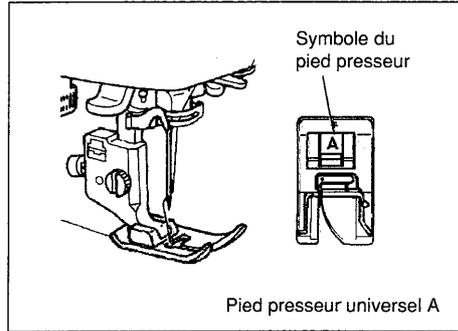
Point produit par le réglage automatique.

Le point droit est le point de base.

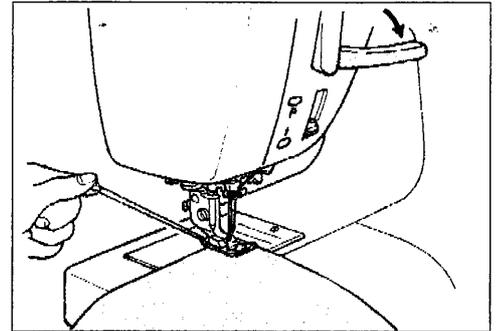
1 Sélectionnez un motif.



2 Veillez à ce que le pied presseur soit en bonne position.



3 Placez le tissu et abaissez le pied presseur.

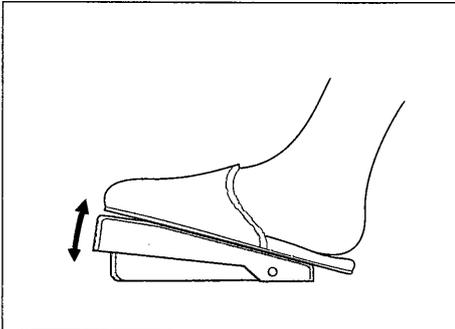


Utilisez le pied presseur portant le symbole indiqué sur le bouton de motif instantané.

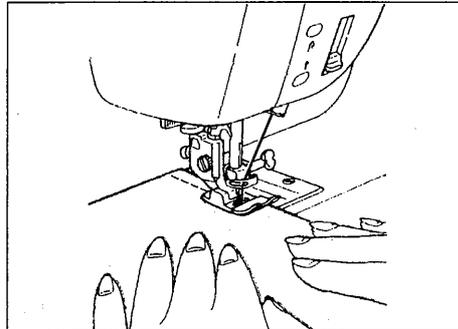
* Voir page 10 pour la méthode d'installation.

Placez le tissu sous le pied presseur alignant l'aiguille avec l'emplacement du premier point. Tirez le fil supérieur et le fil de canette ensemble vers l'arrière de la machine et abaissez le pied presseur.

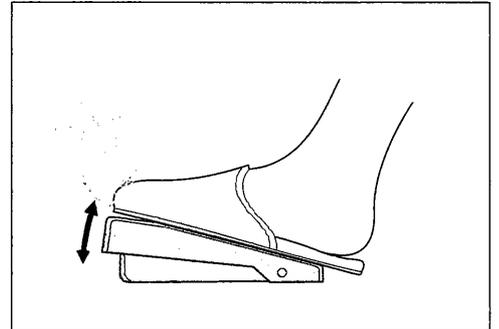
4 Commencez à coudre.



5 Maintenez le tissu avec vos mains

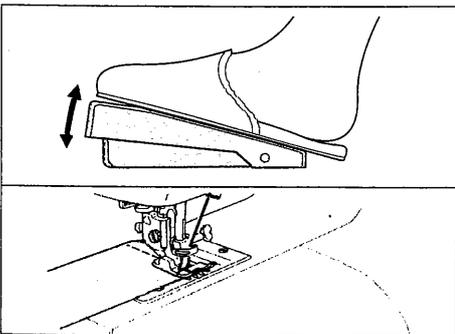


6

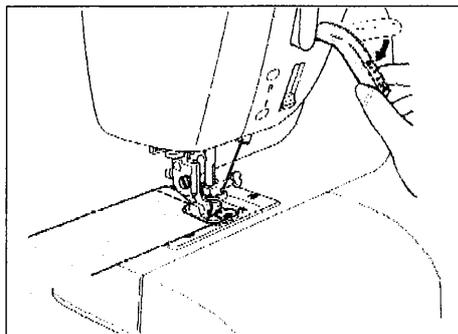


Ne tirez pas sur le tissu pendant que vous cousez.

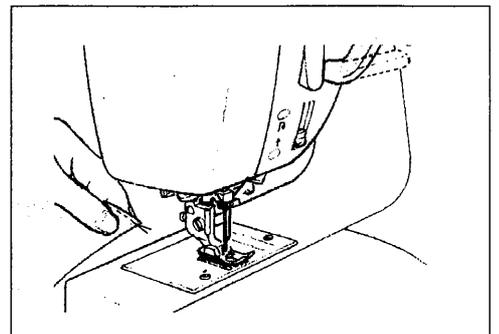
7 Arrêtez de coudre.



8 Coupez le fil. (Voir page 18 pour l'utilisation du coupe-fil automatique.)



9 Levez le pied presseur et retirez le tissu.

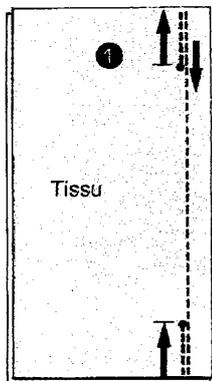


Abaissez complètement le coupe-fil jusqu'à ce que l'aiguille bouge. Les fils d'aiguille et de canette seront coupés simultanément.

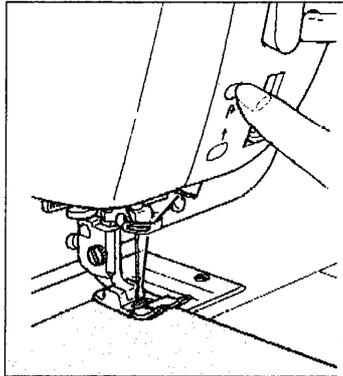
Lorsque l'aiguille est à sa position la plus haute, relevez le pied presseur et retirez le tissu.

Point d'arrêt - marche arrière

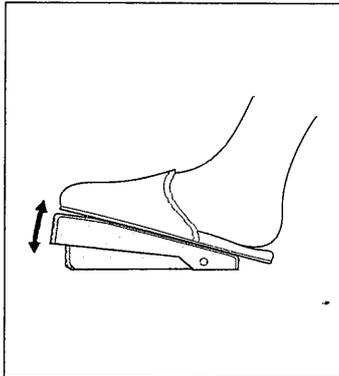
Le point d'arrêt est employé au commencement et à la fin d'une couture pour plus de solidité.



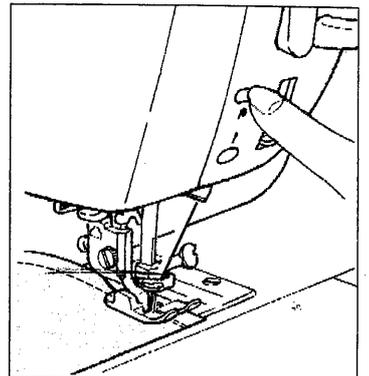
1 Pressez le bouton de marche arrière.



2 Commencez à coudre.



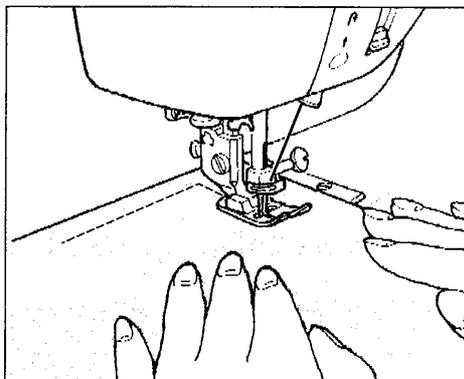
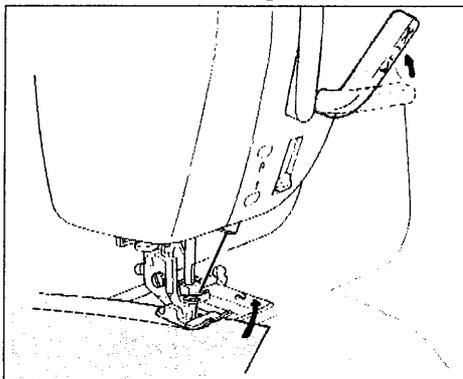
3 Pressez le bouton de marche arrière



Ⓢ

- La machine coud en marche arrière aussi longtemps qu'on presse le bouton.
- La machine coud lentement en marche arrière.
- Lorsque vous cousez des motifs, tels que le zigzag, en marche arrière la machine exécute un point d'arrêt et non le motif en cours.

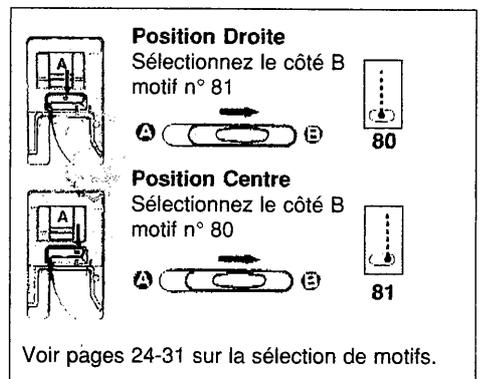
Pour tourner l'ouvrage



Arrêtez la machine à la position voulue. Abaissez l'aiguille dans le tissu. Levez le pied presseur, tournez le tissu dans la direction de couture désirée.

Abaissez le pied presseur et commencez à coudre.

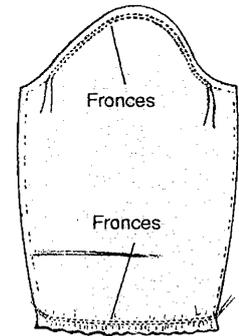
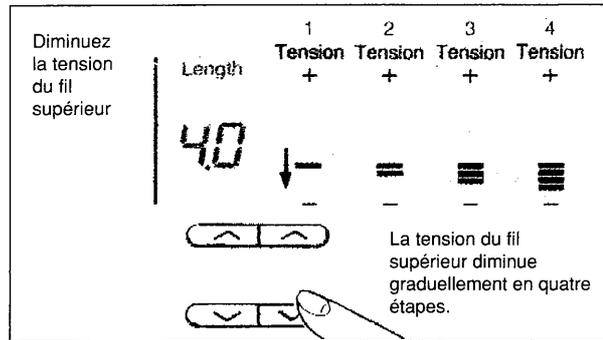
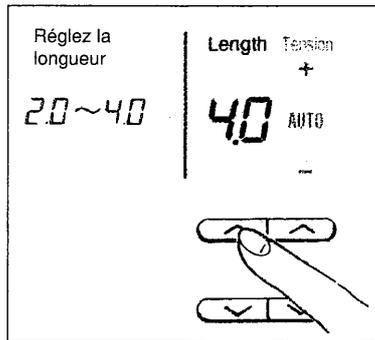
Comment sélectionner la position d'aiguille.



Fronces

Méthode d'exécution

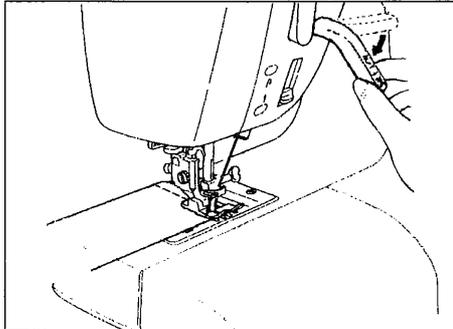
Lorsque vous froncez une emmanchure ou la taille d'une jupe ou des poignets et empiècements, utilisez un point long puis tirez le fil de canette à la main pour plisser le tissu.



Comment utiliser le coupe-fil automatique

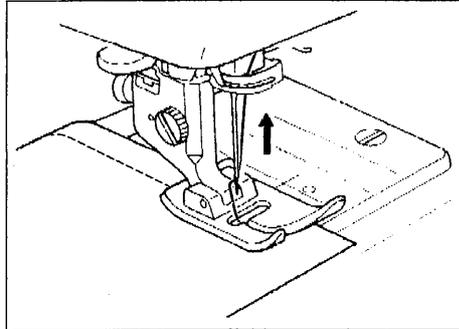
Note : Il est recommandé d'utiliser le coupe-fil automatique à la fin d'une couture. La rainure du coupe-fil est située à l'arrière du pied presseur et est utile pour couper les fils épais ou spéciaux.

1 Abaissez le levier coupe-fil.



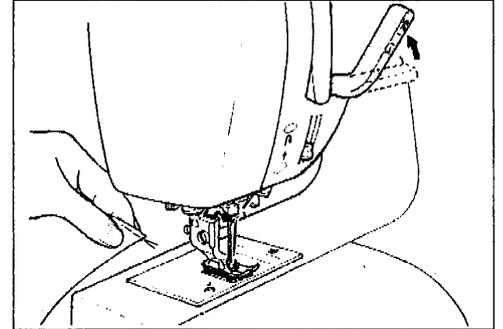
A la fin d'une couture, abaissez complètement le levier coupe-fil. L'indicateur s'allumera.

2 L'aiguille en position relevée.



Relâchez le levier coupe-fil, l'aiguille remonte et les fils d'aiguille et de canette sont coupés. L'aiguille est automatiquement en position haute.

3 Levez le levier coupe-fil.

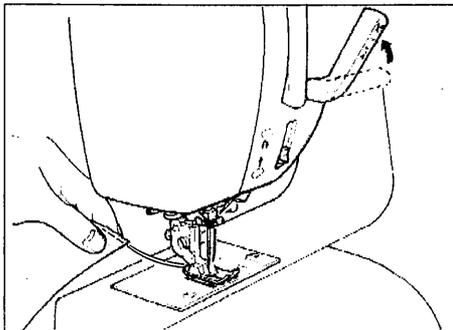


Lorsque l'aiguille est immobilisée, relevez complètement le levier coupe-fil et le pied presseur sera relevé.

* Une fois les fils coupés, vous pouvez recommencer à coudre même si le fil de canette n'est pas sur la plaque à aiguille.

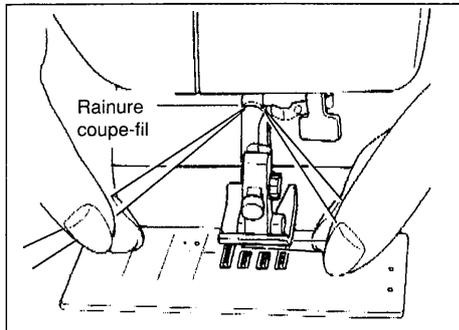
Comment utiliser le coupe-fil rainure (Comment nouer les fils)

1 Retirez le tissu de la machine.



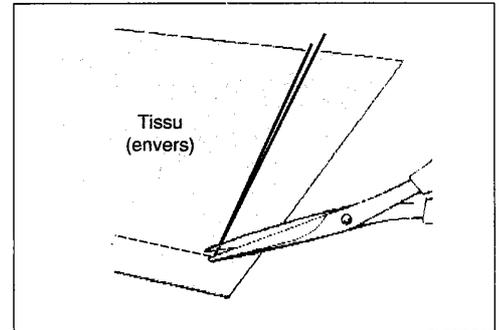
Lorsqu'une couture est terminée, relevez l'aiguille et le pied presseur et retirez lentement le tissu de sous le pied presseur.

2 Coupez les fils à l'aide du coupe-fil.



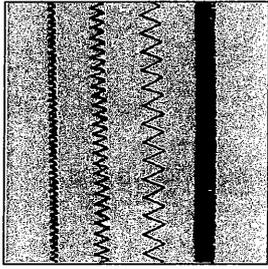
Tenez le fil d'aiguille et de canette ensemble, tirez-les d'environ 10 cm et coupez-les dans la rainure située à l'arrière du pied presseur.

3 Relevez le levier coupe-fil.

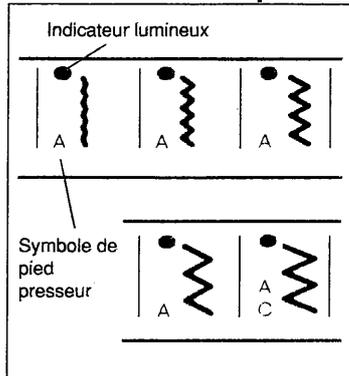


Tirez le fil d'aiguille sur l'envers du tissu et nouez-le avec le fil de canette. Coupez les fils au ras du nœud. Cette technique est utile pour arrêter les fils des motifs.

Point zigzag

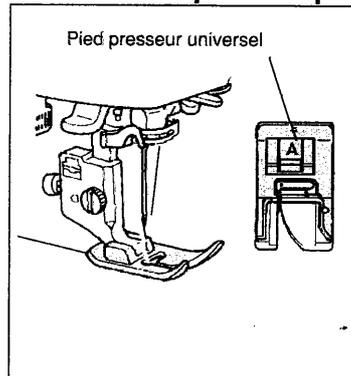


1 Sélectionnez le point.



Choisissez parmi les points zigzag.

2 Utilisez le pied indiqué



Assurez-vous d'utiliser le pied indiqué sur le tableau des points

* Voir page 10 : Comment installer le pied presseur.

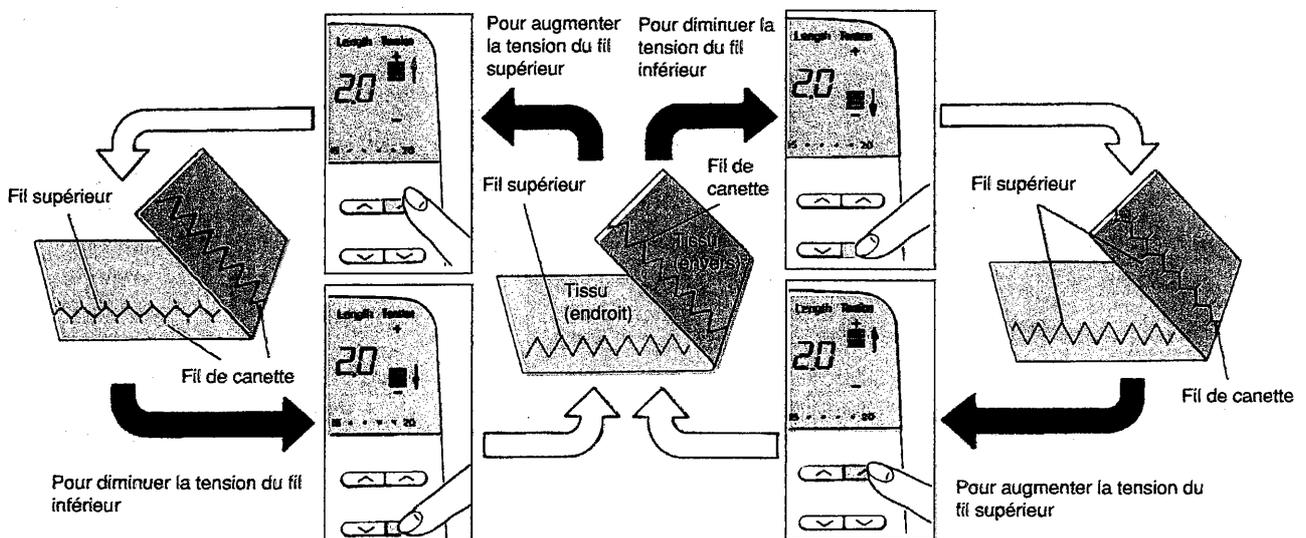
3

La méthode de couture est la même que pour le point droit.
Voir pages 16 et 17.

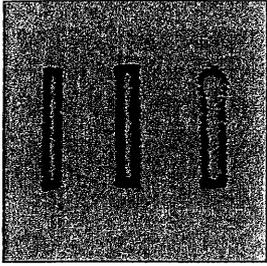
Rapport entre la longueur et la largeur du point

Sélecteur de point					
Largeur du point	1	2	3	4	5
Réglage automatique de longueur	1.0	1.0	1.5	1.5	2.0
Réglage manuel de longueur	0.2 4.0	0.2 4.0	0.2 4.0	0.2 4.0	0.2 4.0

Utilisez les boutons de réglage manuel de tension du fil lorsqu'il faut changer la tension.



Boutonnères automatiques



- Lorsque vous cousez des tricots ou autres tissus extensibles, appliquez l'entoilage sur le tissu et réglez la pression du pied presseur sur "LEGER"
- Brodez d'abord une boutonnière sur un échantillon.



Boutonnères lingerie pour tissus fins.

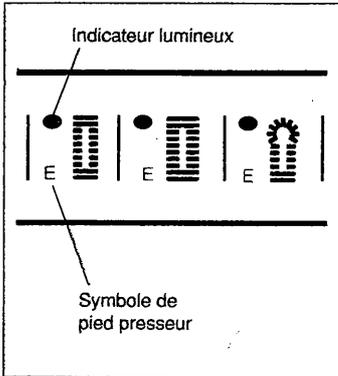


Boutonnères classiques pour tissus moyens.



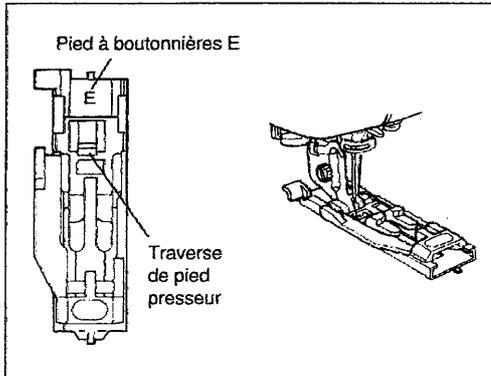
Boutonnères à œillets pour tissus épais.

1 Sélectionnez la boutonnière.



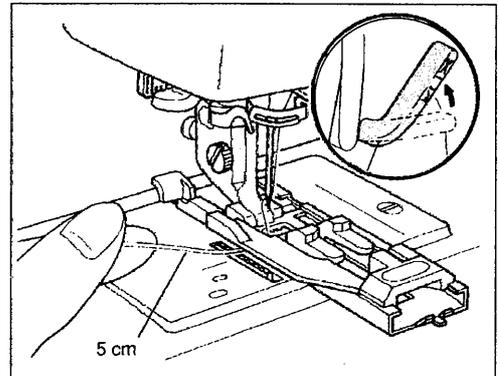
Choisissez parmi les trois types de boutonnières le modèle le plus adapté à vos besoins.

2 Changez le pied.



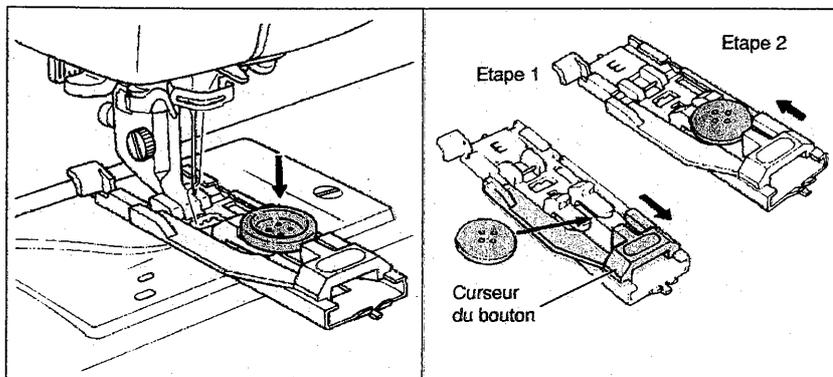
Installez le pied à boutonnières, le symbole vers l'arrière de la machine.
* Voir page 10 pour l'installation du pied presseur.

3 Tirez le fil d'aiguille et de canette.



Passer le fil supérieur sous le pied boutonnières.

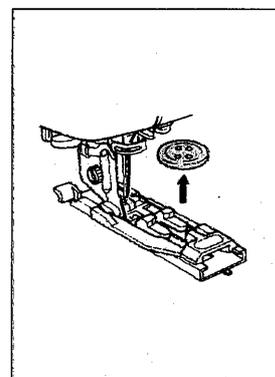
4 Placez le bouton dans le pied boutonnières.



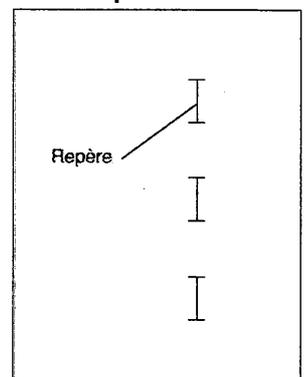
Baissez le pied presseur et placez le bouton.

Après avoir placé le bouton dans le pied presseur, poussez le curseur pour régler la longueur de la boutonnière.

5 Retirez le bouton. 6 Marquez le tissu.

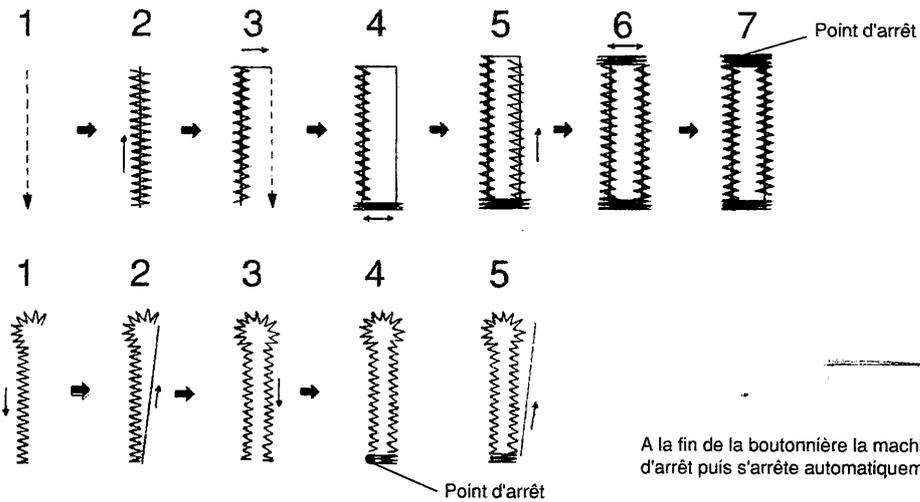


Après avoir déterminé la longueur de la boutonnière, retirez le bouton et relevez le pied presseur.



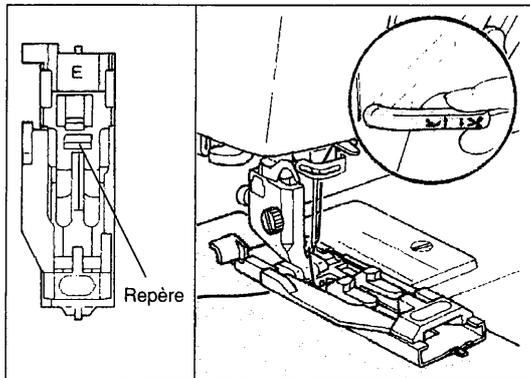
Marquez le tissu pour indiquer l'emplacement de la boutonnière et glissez le tissu sous le pied.

Boutonnères automatiques



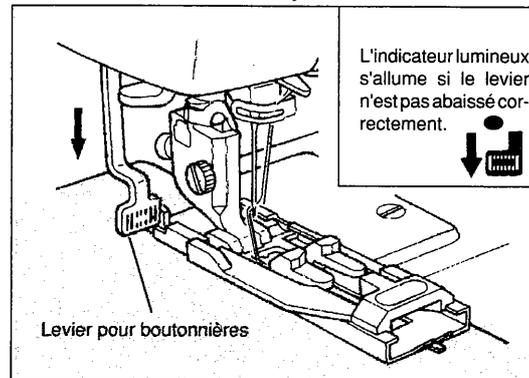
A la fin de la boutonnière la machine coud un point d'arrêt puis s'arrête automatiquement.

7 Abaissez le pied boutonnières.



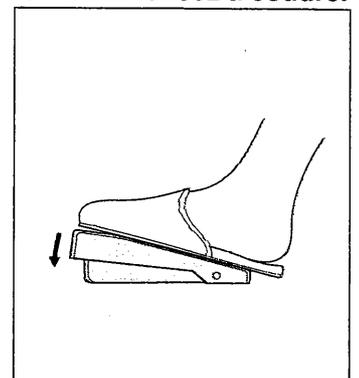
Abaissez le pied boutonnières de sorte que le repère soit placé comme illustré.

8 Abaissez le levier pour boutonnières.



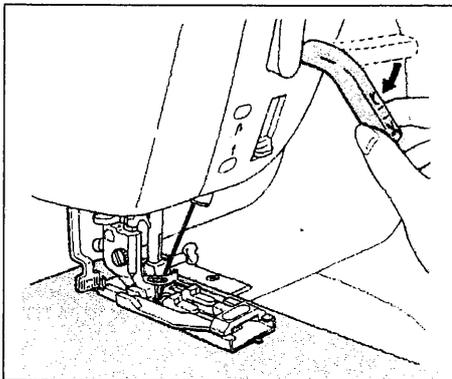
Lorsque le levier pour boutonnières est complètement abaissé l'indicateur lumineux s'éteint.

9 Commencez à coudre.



- * Si vous essayez de coudre sans que le levier pour boutonnières soit abaissé, l'indicateur lumineux clignotera et la machine ne fonctionnera pas.
- * Si la longueur de la boutonnière est mal réglée ou que le fil de l'aiguille ou de la canette est épuisé, recommencez la boutonnière en pressant le bouton de sélection une fois.

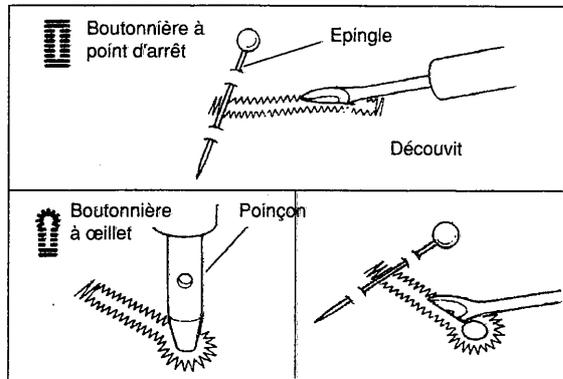
10 Coupez les fils lorsque la boutonnière est terminée.



Abaissez le levier pour couper les fils.

- * Levez le pied presseur puis abaissez-le pour que le repère de la seconde boutonnière soit placé comme illustré à l'étape 7.

11 Ouvrez la boutonnière terminée à l'aide du découvit.

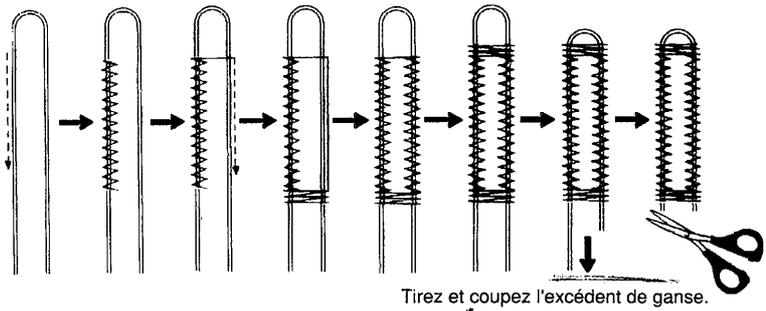
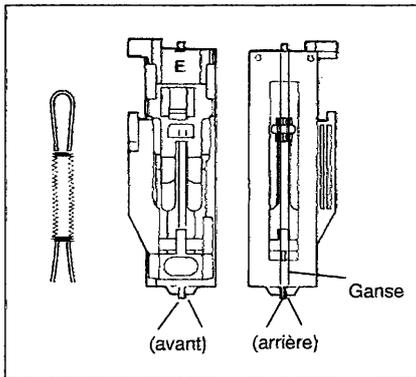


Ouvrez le milieu de la boutonnière à l'aide du découvit en prenant soin de ne pas couper les fils. Placez une épingle à l'extrémité de la boutonnière pour éviter de couper la bride.

Boutonnères gansées

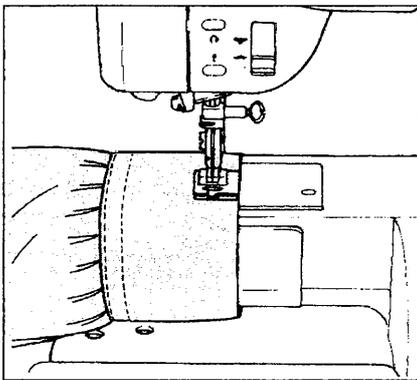
Les boutonnères gansées sont plus solides à l'usage. Vous pouvez utiliser du cordonnet ou une lacette.

Comment ganser



Lorsque vous gancez des boutonnères, placez la boucle de la ganse autour de l'ergot du pied boutonnière et non sous les extrémités à l'avant. Installez le pied boutonnière sur la barre du presseur et brodez la boutonnière. Tirez sur la ganse et coupez l'excédent.

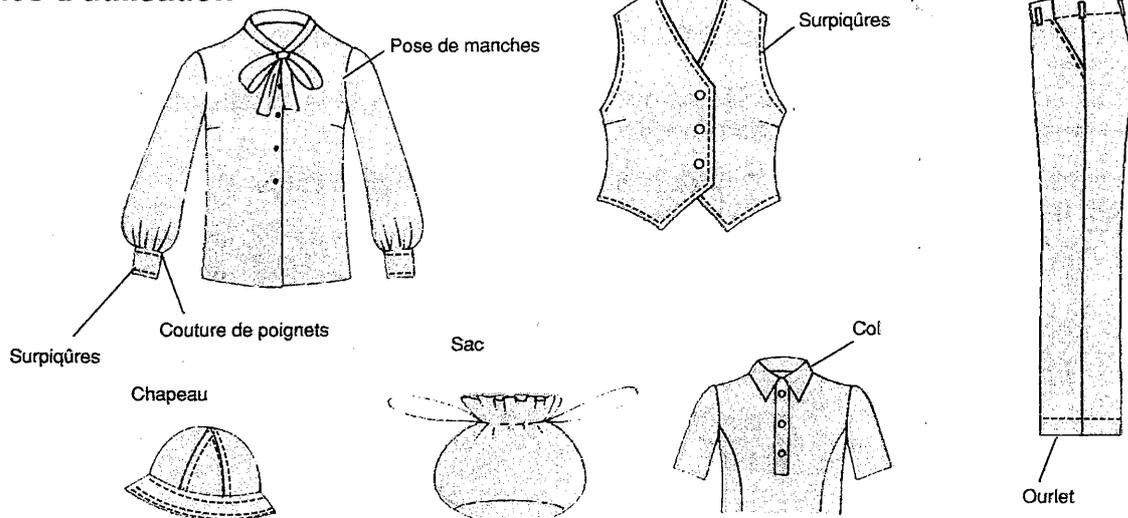
Couture à bras libre



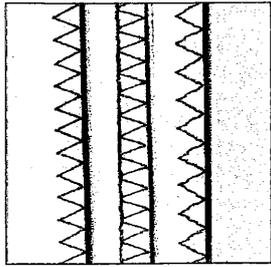
Pour coudre facilement les ouvrages tubulaires utilisez le bras libre de votre machine.

Note : Voir page 2 : comment convertir la machine en bras libre.

Exemples d'utilisation



Point de zigzag (Surfil)



Prévient l'effilochage des tissus.

1 Sélectionnez le motif désiré.

<p>Largeur de point 3</p> <p>Symbole de pied presseur</p>	
<p>Largeur de point 5</p> <p>Symbole de pied presseur</p>	

2 Changez le pied presseur.

<p>Pied presseur universel A</p>	<p>Il faut utiliser le pied presseur universel pour le point de zigzag largeur 3 ou le point de zigzag multiple.</p>
<p>Pied à surjet C</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Largeur de point 5 • Surjet/surfil

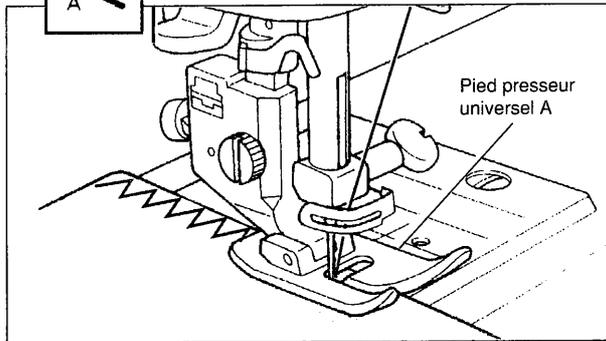
Quatre types de points peuvent être utilisés pour surfiler ou surjeter. Choisissez celui qui convient le mieux à votre tissu.

Utilisez le pied indiqué sur le tableau des points préprogrammés. * Voir page 10 : Comment changer le pied presseur.

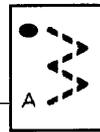


Largeur de point 3

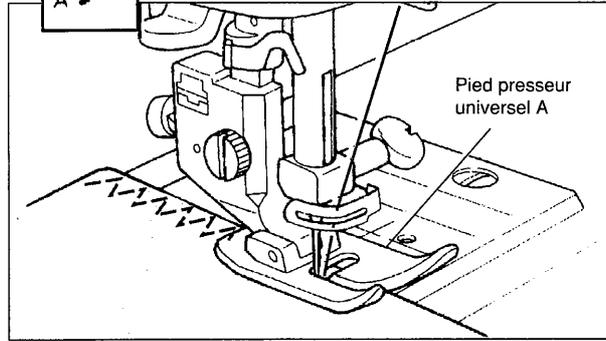
Point de zigzag



Utilisez pour surfiler les tissus fins et moyens.



Point de zigzag multiple

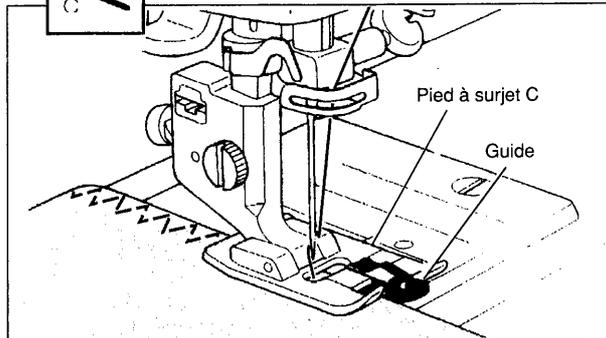


Utilisez pour les tissus extensibles qui ont tendance à s'effiloquer.



Largeur de point 5

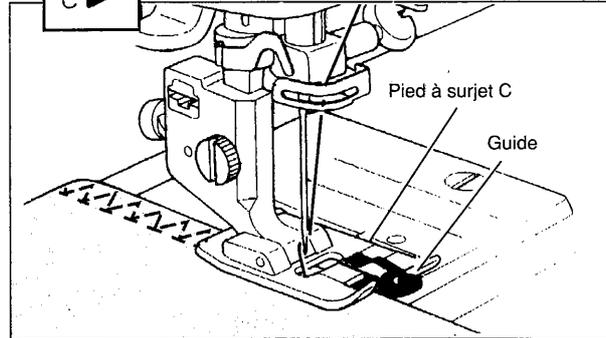
Point de zigzag



Utilisez pour surfiler les tissus épais. Si vous utilisez le pied C, placez le tissu le long du guide au pied afin que l'aiguille surfile au ras du bord.



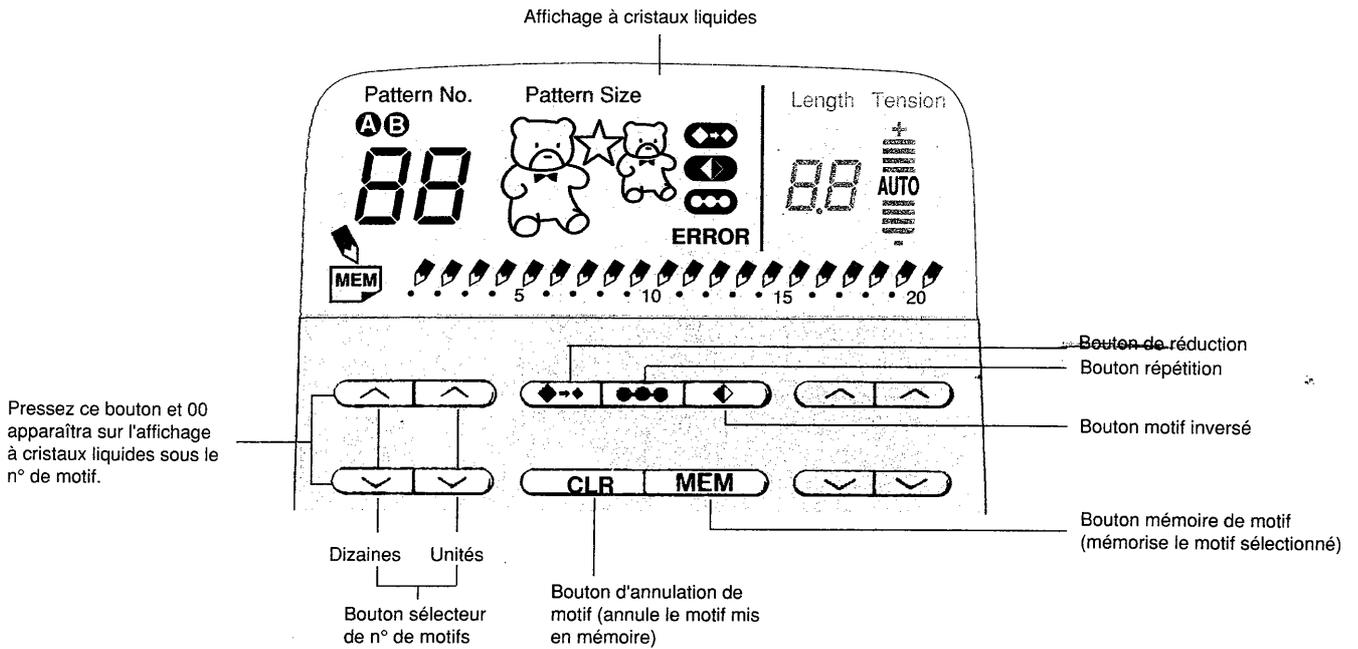
Point de surjet



Ce point coud et surfile en une seule opération. Il est particulièrement utilisé pour assembler le tissu couture fermée.

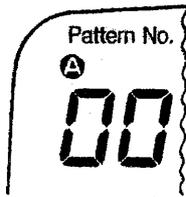
Réalisation des motifs

Affichage à cristaux liquides et fonction de chaque bouton.

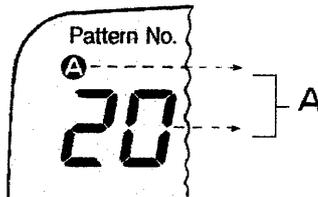


Informations sur le tableau d'affichage à cristaux liquides

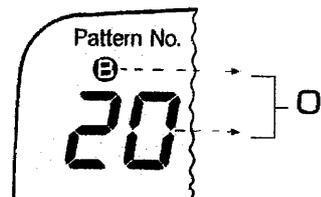
- Lorsque vous sélectionnez un n° de motif



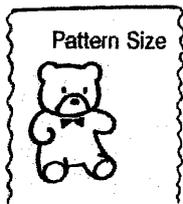
- Lorsque vous changez le n° ou le tableau sur le côté A.



- Lorsque vous changez le n° ou le tableau sur le côté B.

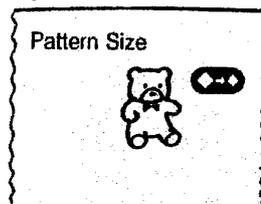


- Lorsque vous sélectionnez un grand motif,



un gros oursin apparaîtra.

- Lorsque vous pressez le bouton de réduction après avoir sélectionné un point grand motif,



Un petit oursin apparaîtra pour indiquer que le motif cousu sera plus petit

- Lorsque vous sélectionnez un motif format standard,



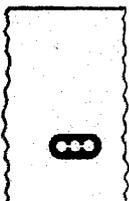
Une étoile apparaîtra pour indiquer que la dimension du motif ne peut être changée.

- Lorsque vous pressez le bouton de motif inversé,



le motif sera cousu inversé.

- Lorsque vous pressez le bouton de répétition le motif ou la séquence se répète jusqu'à l'arrêt de la machine.



- En pressant le bouton mémoire



le symbole ci-dessus apparaît.



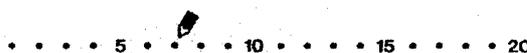
ce symbole l'indique

ERROR

- Le symbole "ERROR" apparaît lorsque :

- vous faites une sélection que la machine ne peut accepter.
- le motif ne peut être réduit ou inversé.
- vous tentez d'entrer plus de 20 motifs en mémoire.

- Ce symbole indique le nombre de motifs en mémoire.



Pour annuler un motif qui apparaît à l'affichage à cristaux liquides, pressez n'importe quel bouton de motif instantané ou actionnez le commutateur "OFF" puis "ON".

Utilisation des sélecteurs

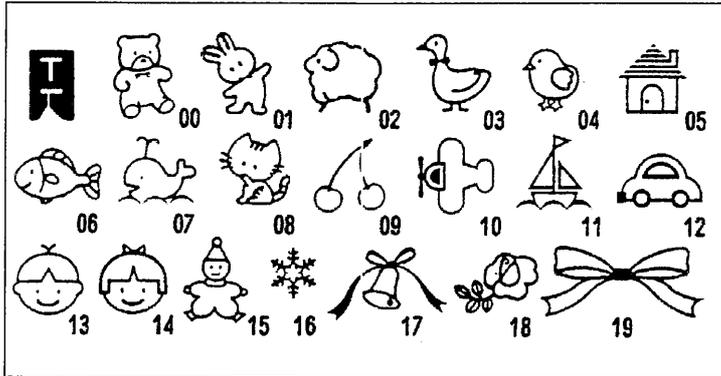
Motifs		Fonction des sélecteurs
Grands motifs		
Motifs côté "A" 	Alphabet 	
	Alphabet italique 	
	Grands motifs continus 	
Motifs continus 		
Motifs côté "B" 	Motifs standards 	

Si les motifs cousus ne sont pas correctement équilibrés, voir page 30 pour les réglages.

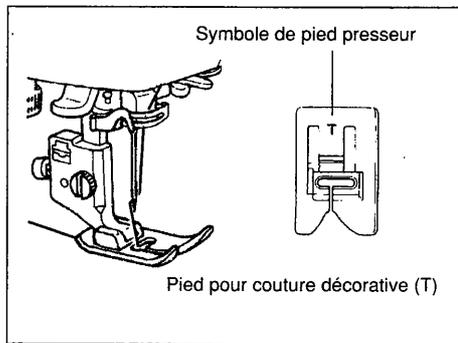
Réalisation de grands motifs (1)

Avant de réaliser l'un de ces motifs sur l'ouvrage, faites un essai sur un échantillon de même tissu et entoilage.

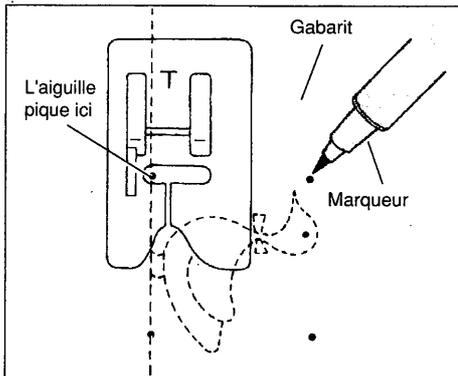
Grands motifs



Lorsque vous faites des motifs ou des lettres, utilisez le pied bourdon T.



Utilisez le marqueur et le gabarit fournis avec la machine pour déterminer la position du motif.



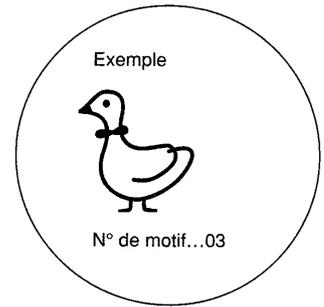
Placez le tissu sous le pied Bourdon T où l'aiguille commencera la couture du motif.

Les motifs sont cousus latéralement ce qui est facilité par le bras libre.

Note : Voir le gabarit pour instructions complémentaires.

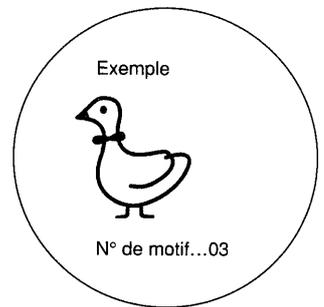
1 Choisissez un motif et vérifiez-en le numéro.

Point de motif simple



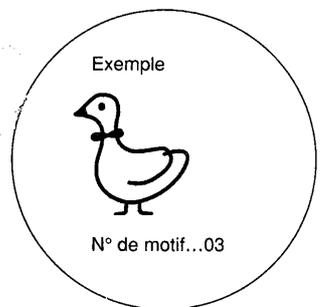
1 Choisissez un motif et vérifiez-en le numéro.

Point de motif inversé



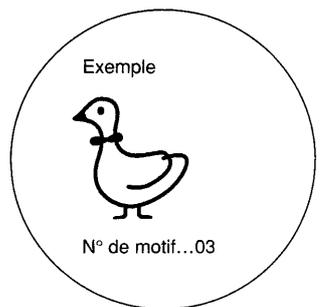
1 Choisissez un motif et vérifiez-en le numéro.

Point de motif réduit

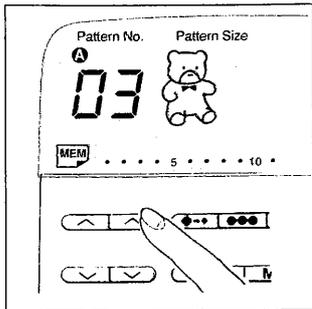


1 Choisissez un motif et vérifiez-en le numéro.

Point de motif répété

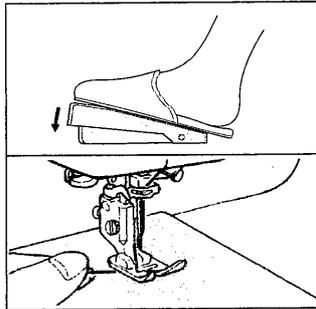


2 Composez le n° de motif



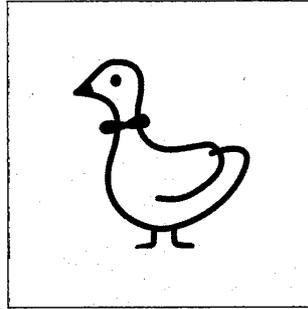
Pressez le bouton sélecteur de motif et le n° apparaît sur l'affichage à cristaux liquides.

3 Cousez



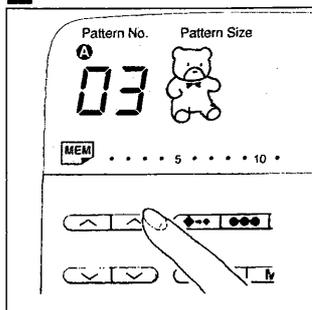
Réunissez le fil d'aiguille et le fil de canette, abaissez le pied presseur et cousez.

4 Résultat

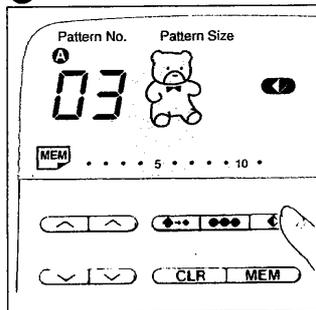


Lorsqu'un motif est terminé la machine s'arrête automatiquement.

2 Composez le n° de motif

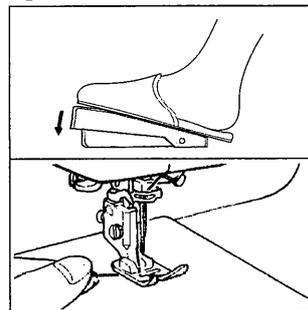


3 Pressez le bouton de image-miroir

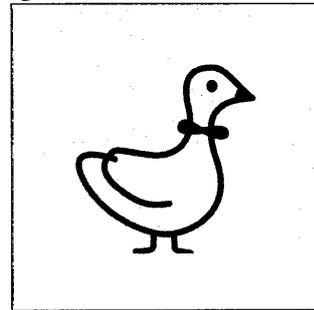


Le symbole inversé apparaît sur l'affichage à cristaux liquides.

4 Cousez

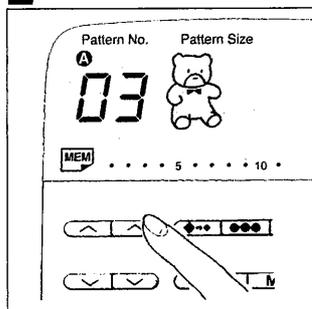


5 Résultat

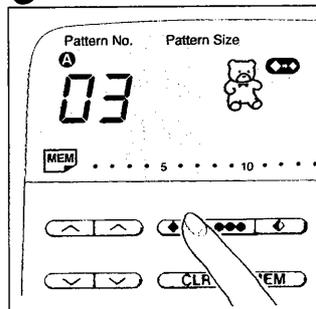


Lorsque le motif est terminé, la machine s'arrête automatiquement.

2 Composez le n° de motif

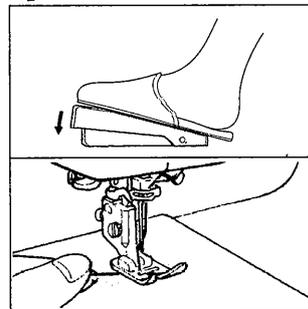


3 Pressez le bouton de réduction

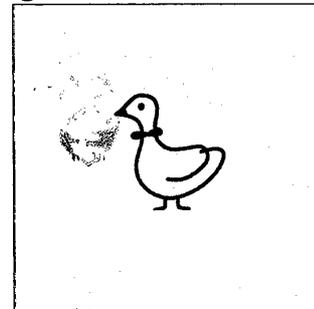


Le symbole de réduction apparaît sur l'affichage à cristaux liquides.

4 Cousez

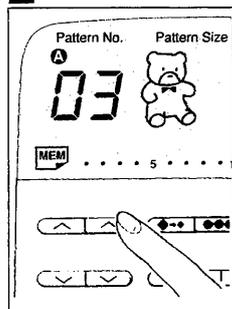


5 Résultat

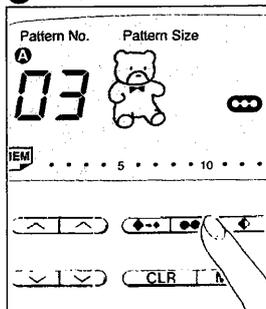


Lorsque le motif est terminé, la machine s'arrête automatiquement.

2 Composez le n° de motif

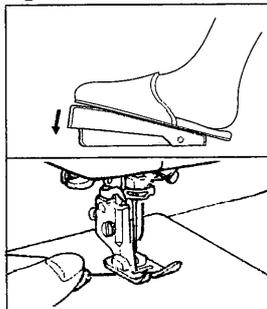


3 Pressez le bouton répétition

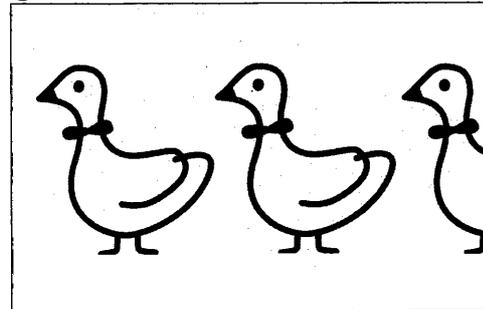


Le symbole de répétition apparaît sur l'affichage à cristaux liquides.

4 Cousez



5 Résultat



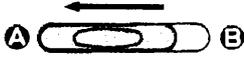
La machine continue à coudre le motif jusqu'à ce que vous l'arrêtiez.

Réalisation de grands motifs (2)

Motif alphabet

Types d'alphabet grand format

Glissez le tableau de motifs du côté A

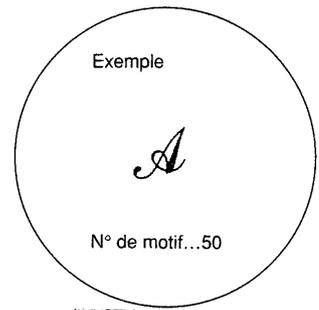


										47	48	49
50	51	52	53	54	55	56	57	58	59			
60	61	62	63	64	65	66	67	68	69			
70	71	72	73	74	75							

* Le bouton de motif inversé ne fonctionne pas pour les motifs alphabet.

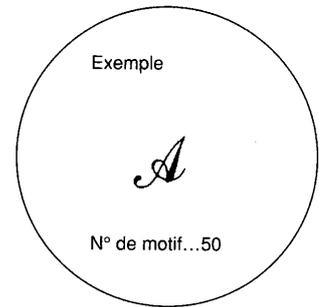
1 Choisissez un motif et vérifiez-en le numéro.

Point de motif simple



1 Choisissez un motif et vérifiez-en le numéro.

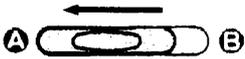
Point de motif réduit



Motif continu

Types de motifs continus grand format

Glissez le tableau de motifs du côté A

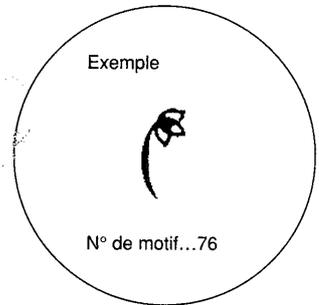


76	77	78	79
86	87	88	89

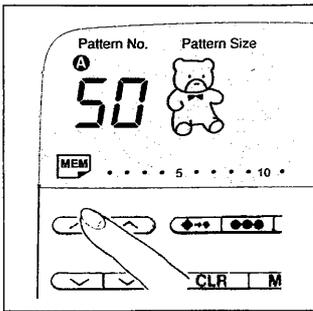
Les boutons de motif inversé, réduit et mémoire ne fonctionnent pas sur ces motifs.

1 Choisissez un motif et vérifiez-en le numéro.

Point de motif continu

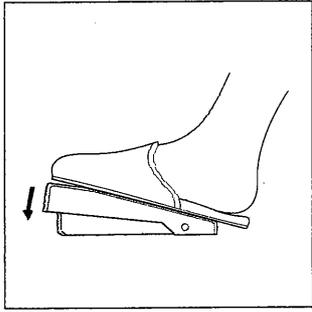


2 Composez le n° de motif

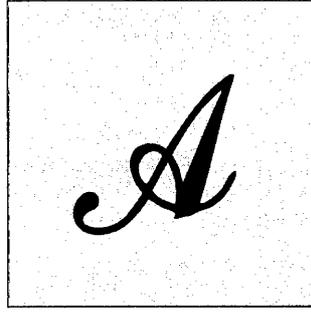


Choisissez le n° 50 sur le côté A du tableau de motifs.

3 Cousez

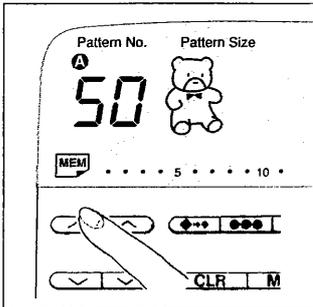


4 Résultat

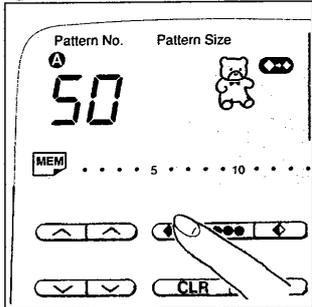


Lorsque le motif est terminé la machine s'arrête automatiquement.

2 Composez le n° de motif

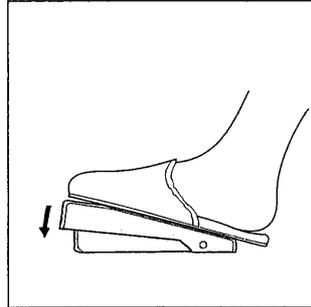


3 Pressez le bouton de réduction

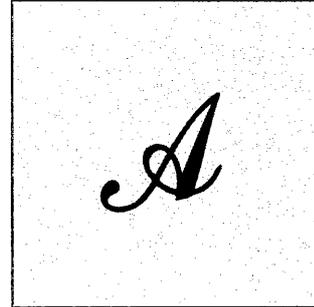


Le symbole de réduction apparaît sur l'affichage à cristaux liquides.

4 Cousez

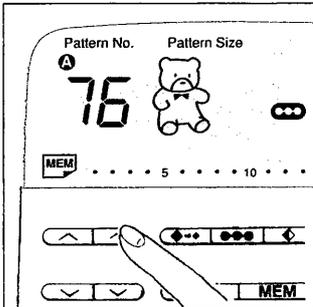


5 Résultat

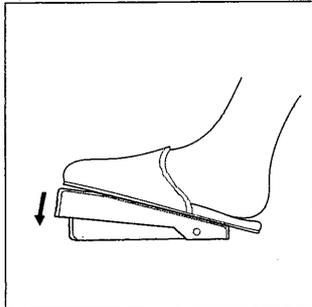


Lorsque le motif est terminé, la machine s'arrête automatiquement.

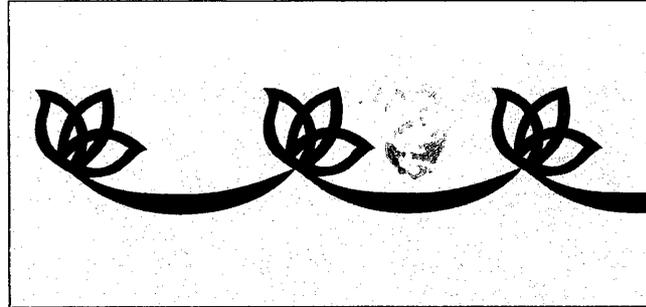
2 Composez le n° de motif



3 Cousez



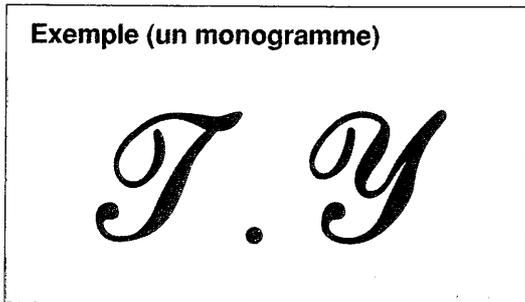
4 Résultat



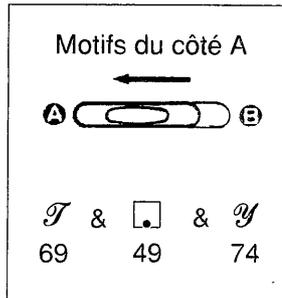
La machine continue à coudre le motif jusqu'à ce que vous l'arrêtiez.

Comment combiner les motifs

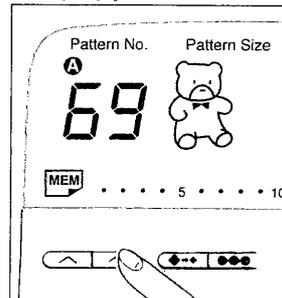
1 Choisissez une combinaison



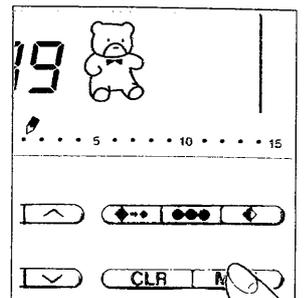
2 Vérifiez les n° de motifs



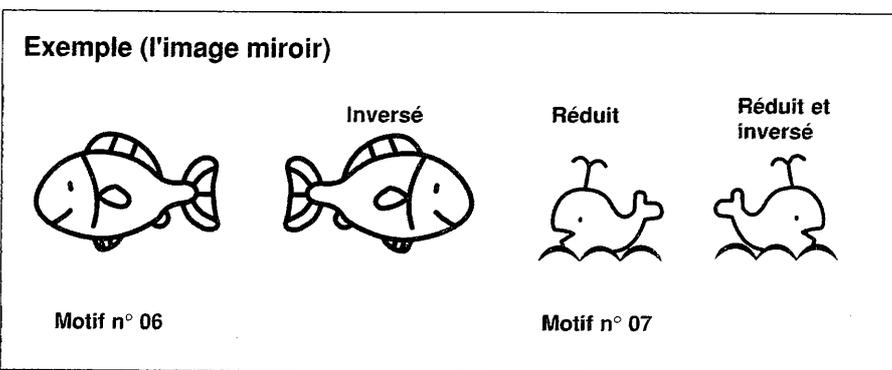
3 Composez le n° (69) pour J



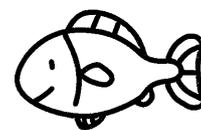
4 Pressez le bouton mémoire



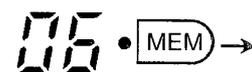
Exemple (l'image miroir)



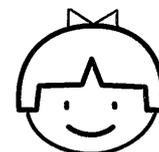
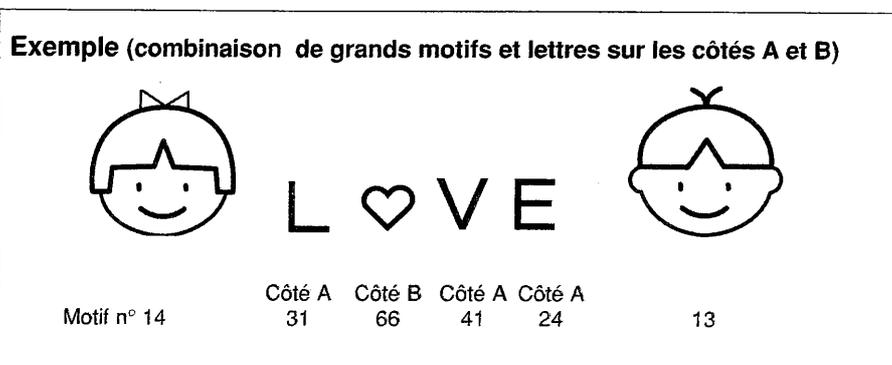
Position pré-réglée



N° de motif



Exemple (combinaison de grands motifs et lettres sur les côtés A et B)



N° de motif

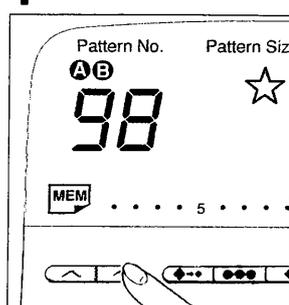


Equilibrage d'un motif

Il est recommandé de faire un échantillon du motif en utilisant le même tissu et entoilage que le vêtement.

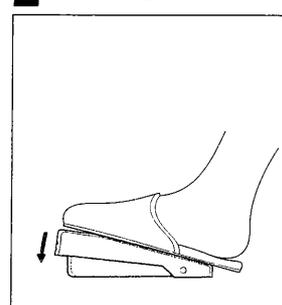
Le type de tissu utilisé, l'épaisseur et l'entoilage peuvent modifier la forme du motif. Vous pourrez équilibrer le point en faisant cet échantillon.

1 Composez le motif échantillon n° 98



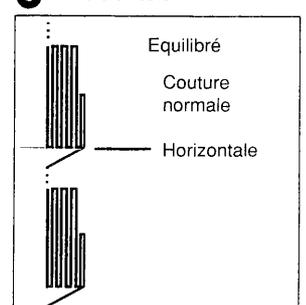
Le motif peut être sélectionné du côté A ou B.

2 Cousez

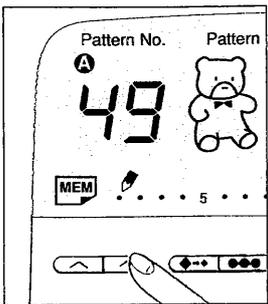


La machine continuera de coudre jusqu'à ce que vous l'arrêtiez.

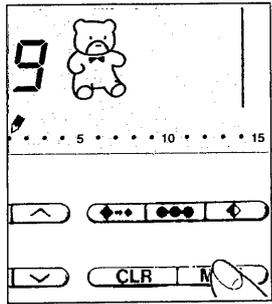
3 Résultat



5 Composez le n° pour [] (49)

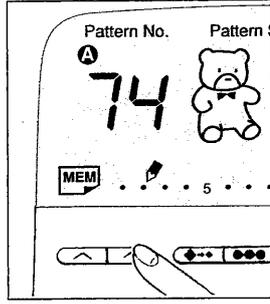


6 Pressez le bouton mémoire

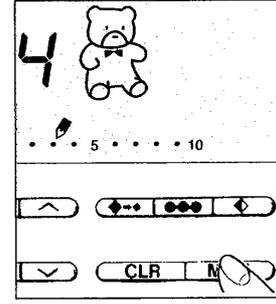


En utilisant le bouton mémoire vous pouvez coudre le même motif jusqu'à 20 fois.

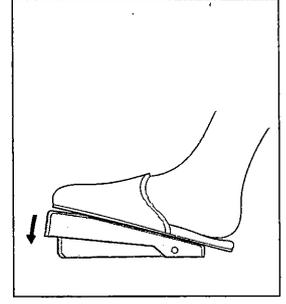
7 Composez le n° pour y (74)



8 Pressez le bouton mémoire

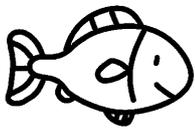


9 Cousez



Lorsque les lettres sont terminées la machine s'arrête automatiquement.

Image mémoire



L'affichage à cristaux liquides indiquera 06.



Motif réduit



N° de motif.



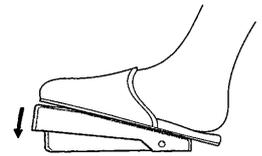
Réduit et inversé



L'affichage à cristaux liquides indiquera 07 et réduit.



Cousez



L

N° de motif



côté A

♥

N° de motif



côté B.

V

N° de motif



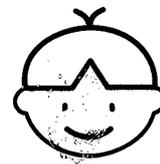
côté A.

E

N° de motif



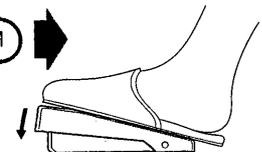
côté A.



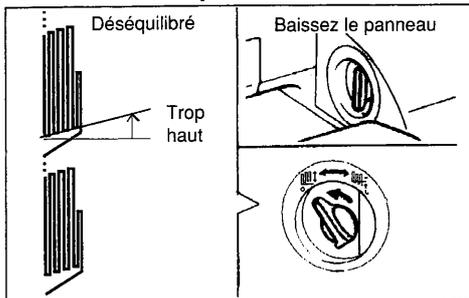
N° de motif.



Cousez

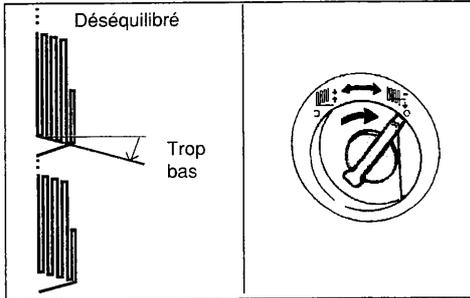


4-1 Comment régler lorsque le motif est trop haut à droite.



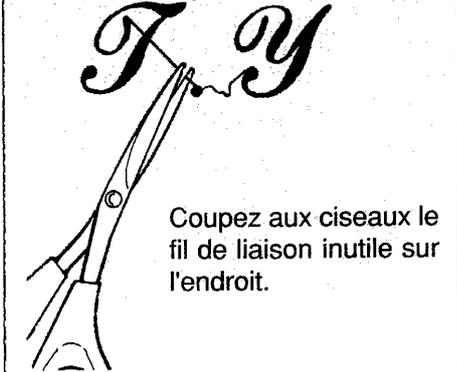
Tournez le cadran de réglage à gauche

4-2 Comment régler lorsque le motif est trop bas à droite.



Tournez le cadran de réglage à droite

Comment couper le fil de liaison

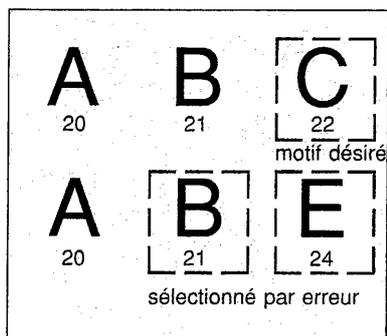


Comment corriger les motifs en mémoire

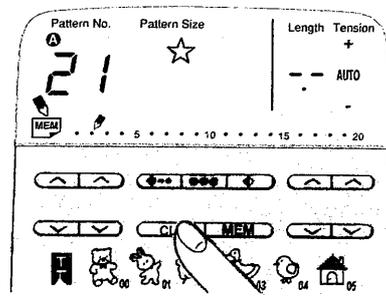
Lorsqu'un motif a été placé par erreur dans une combinaison de motifs.

- Le bouton CLR fonctionne après le bouton mémoire.
- En pressant le bouton CLR vous annulez les motifs sélectionnés.
- Les motifs sélectionnés par erreur sont effacés en commençant par la fin.
- En pressant le bouton CLR de façon continue, vous annulez tous les motifs sélectionnés en une seule fois.
- En tournant le commutateur sur "OFF" ou en sélectionnant un motif instantané vous videz la mémoire.
- Pour effacer les motifs réduits ou inversés, pressez le bouton de nouveau.

Lorsque le dernier motif sélectionné n'est pas le bon :

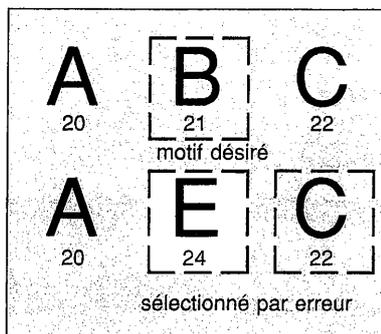


- 1 **Pressez le bouton CLR une fois.**
Le dernier motif sélectionné (24) est effacé.

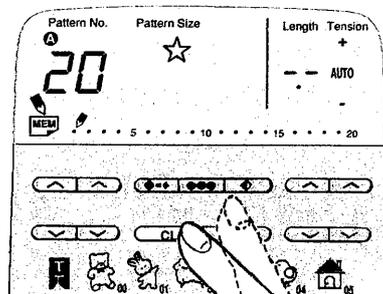


Le motif n° 21 (B) qui a été placé en deuxième lieu apparaît sur l'affichage à cristaux liquides.

Lorsque le motif du milieu n'est pas le bon :

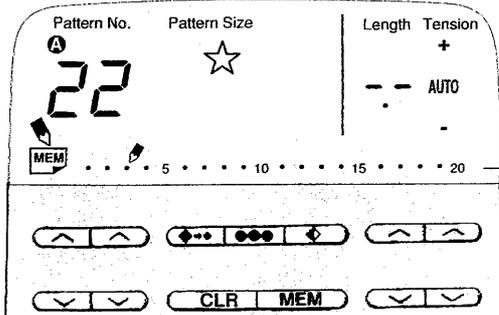


- 1 **Pressez le bouton CLR deux fois.**



Le motif n° 20 (A) qui a été sélectionné le premier apparaît sur l'affichage à cristaux liquides.

Affichage à cristaux liquides.

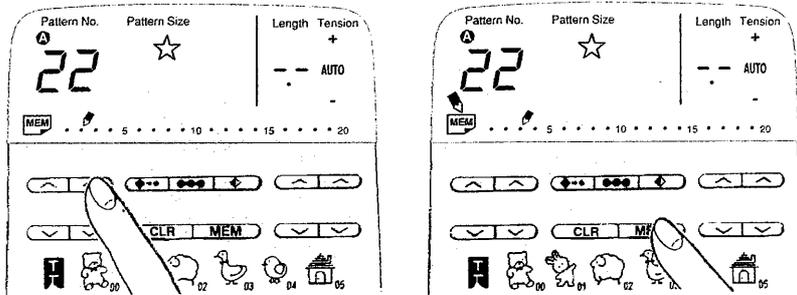


- L'affichage indique l'espace occupé dans la mémoire.
- Avant de sélectionner une nouvelle série de motifs, annulez de l'affichage à cristaux liquides, tous les motifs en mémoire y compris l'indicateur de mémoire.

Le nombre de motifs mémorisés est indiqué ici.

2 Sélectionnez le n° de motif désiré.

1 Pressez le bouton mémoire.



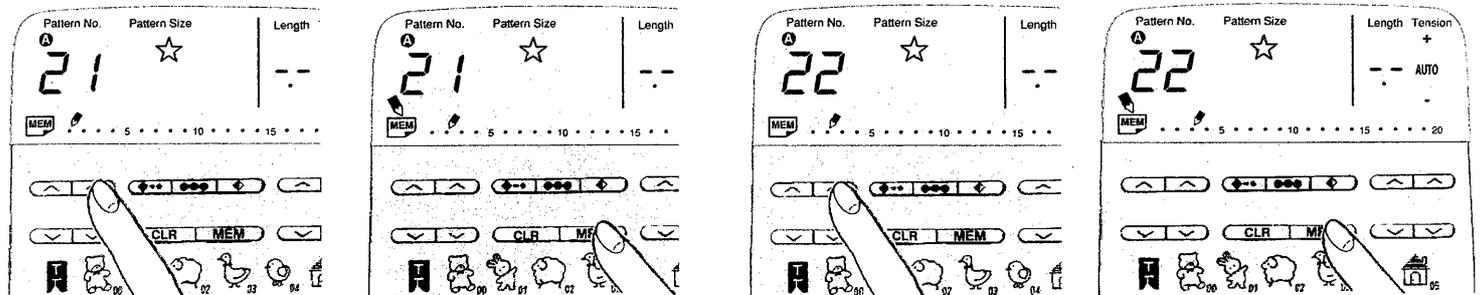
Lorsque la marque  n'apparaît pas sur l'échelle de mémoire  le motif n'est pas mémorisé.

2 Sélectionnez le n° de motif désiré.

3 Pressez le bouton mémoire.

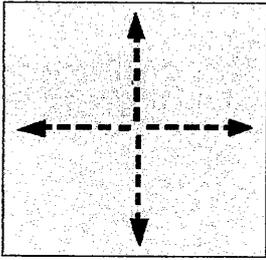
4 Sélectionnez le n° de motif (22) ou C.

5 Pressez le bouton mémoire.



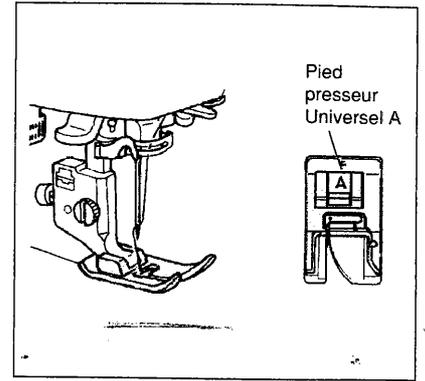
Le motif a été effacé et doit être mémorisé de nouveau.

Couture multi-directionnelle

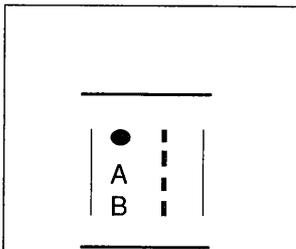


Cette caractéristique vous permet de coudre en avant, en arrière, latéralement à droite ou à gauche sans faire pivoter le tissu.

Utilisez le pied universel.

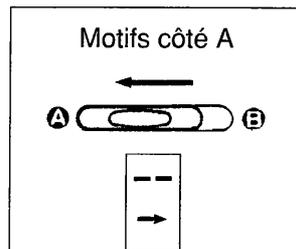


1. Point droit



Pressez le bouton instantané de point droit.

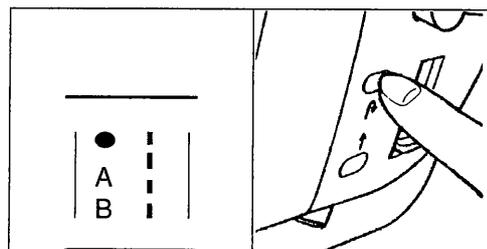
2. Point latéral droit.



94

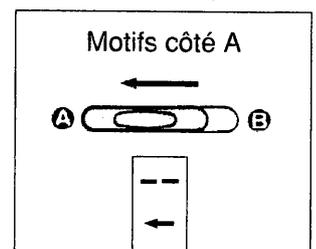
Sélectionnez le motif n° 94 sur côté A.

3. Point droit en marche arrière.



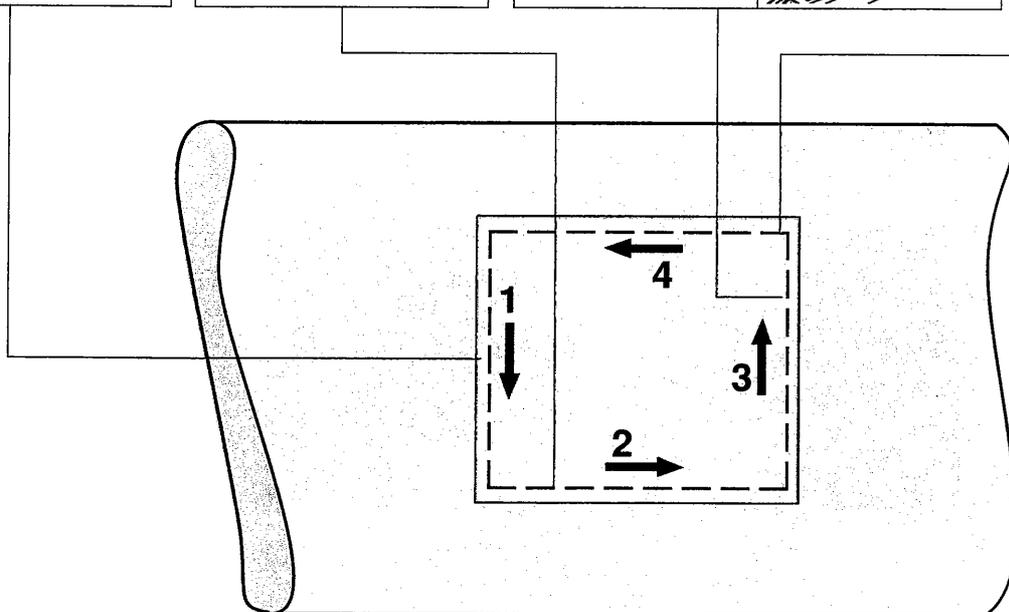
Pressez le bouton instantané de point droit.

4. Point latéral gauche

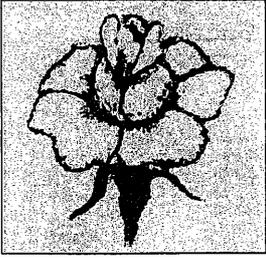


93

Sélectionnez le motif n° 93 sur le côté A.

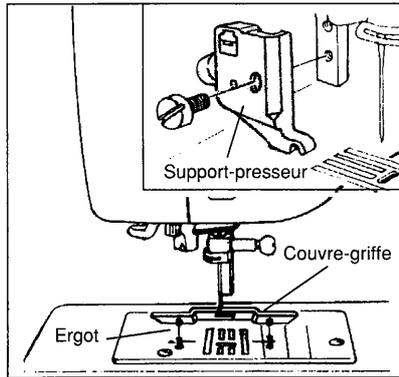


Mise en place du couvre-griffe



Pour la reprise et la broderie à main levée, le couvre-griffe vous évite de tourner le tissu.
Installez le comme suit :

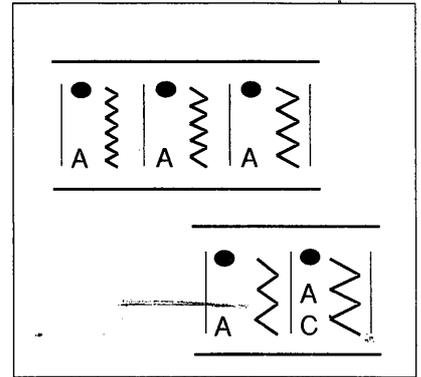
1 Retirez le support presseur et installez le couvre-griffe.



Installez le couvre-griffe sur la plaque à aiguille tout en alignant les ergots avec les trous de la plaque à aiguille.

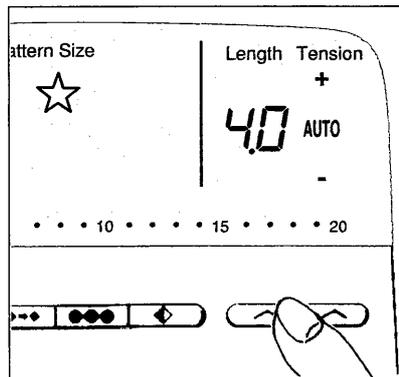
* Avant de retirer le support presseur, placez l'interrupteur/courant sur "OFF"

2 Sélectionnez le motif désiré.



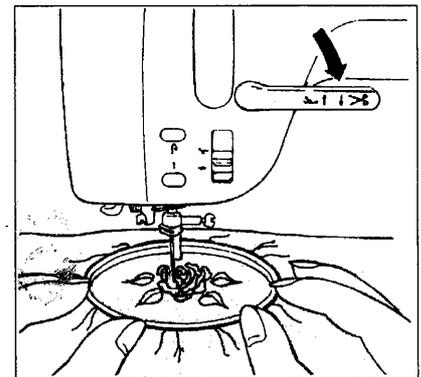
Sélectionnez un point zigzag parmi les cinq différentes largeurs.

3 Réglez la longueur de point à 4.0.



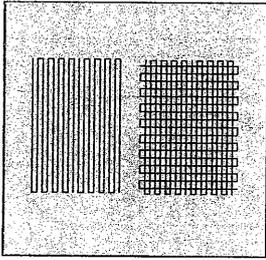
Réglez la longueur de point à 4.0 au moyen de la touche manuelle.

4 Installez le cercle à broder.

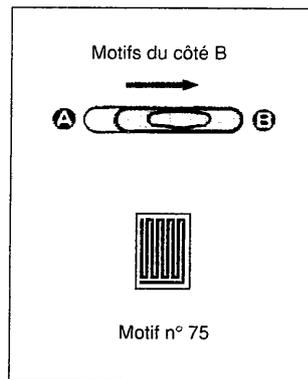


Abaissez la barre du presseur et cousez.

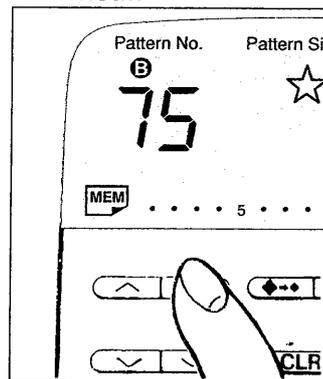
Point de reprise



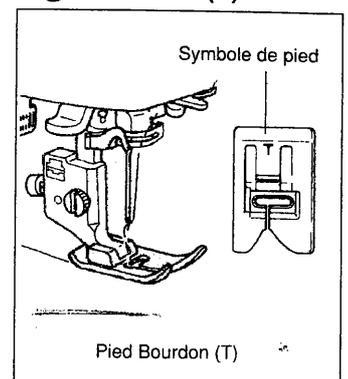
1 Poussez le tableau de motifs du côté B.



2 Sélectionnez le n° de motif.



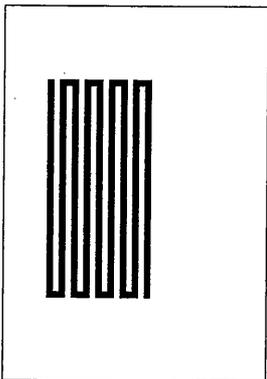
3 Installez le pied Bourdon (T).



Sélectionnez le motif n° 75 sur le côté B.

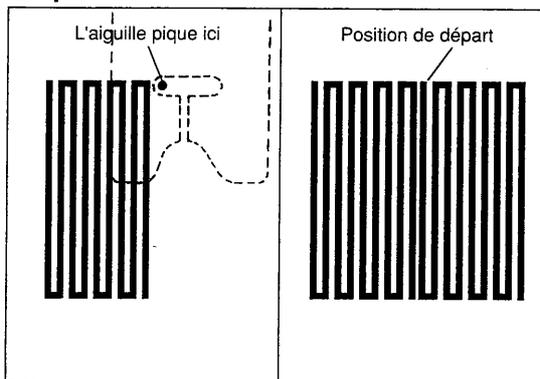
* Voir pages 30 et 31 sur la méthode pour l'équilibrage du point.

4 Cousez.



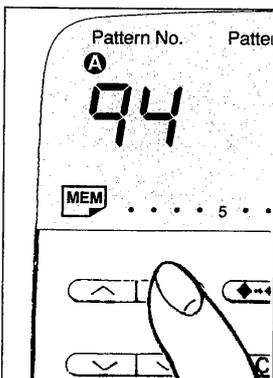
La machine s'arrête automatiquement lorsque la reprise est finie.

5 Pour une reprise plus large, recommencez une deuxième reprise à la suite de la première.



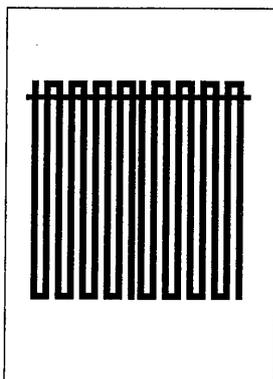
Utilisez le bras libre pour la couture multi-directionnelle .

1 Sélectionnez le motif n° 94 sur le côté A.

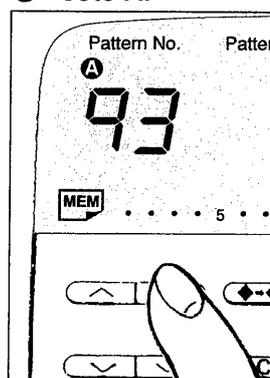


Couture latérale droite

2 Commencez à coudre et arrêtez au moment voulu.

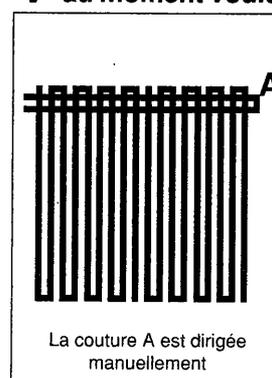


3 Sélectionnez le motif n° 93 sur le côté A.



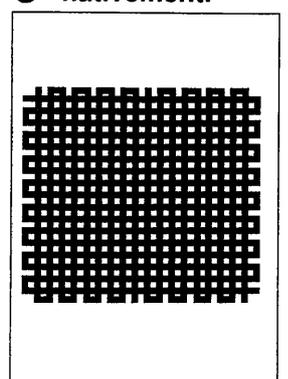
Couture latérale gauche

4 Commencez à coudre et arrêtez au moment voulu.

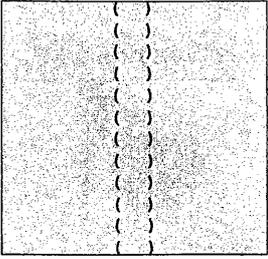


La couture A est dirigée manuellement

5 Cousez tel qu'il lustré à 1 et 3 alternativement.



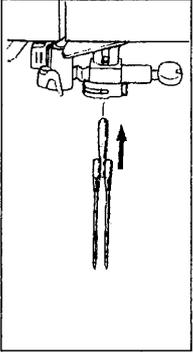
Couture à l'aiguille jumelée (option)



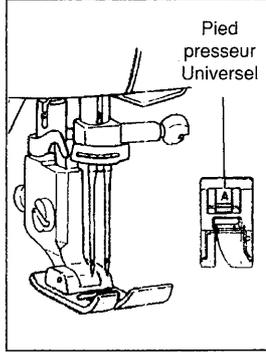
La couture à l'aiguille jumelée permet la réalisation de piqûres parallèles rapprochées. Vous devez coudre aiguille en position centrale au point droit n° 80, côté B. Toute autre solution provoque la casse de l'aiguille.

- La machine sur "OFF", insérez l'aiguille jumelée (option) dans le pince-aiguille et enfiler la machine comme si une seule aiguille était utilisée, dans le chas droit.
- Installez le porte-bobine auxiliaire sur l'axe du dévidoir et placez-y la deuxième bobine de fil. Enfiler la machine normalement et enfiler le fil dans le chas de l'aiguille gauche.

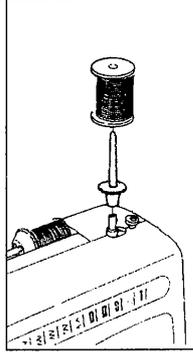
1 Installez l'aiguille jumelée



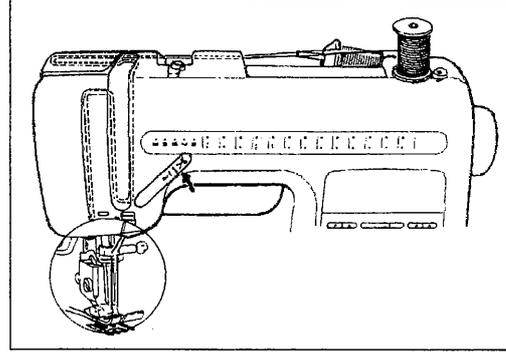
2 Utilisez le pied presseur indiqué.



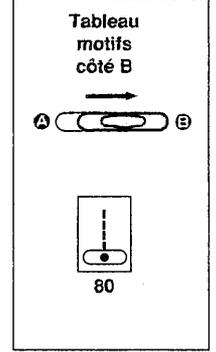
3 Installez le porte-bobine auxiliaire.



4 Enfiler la machine

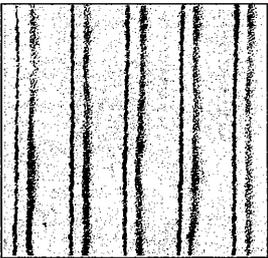


5 Sélectionnez le point n° 80 sur le côté B.



* Vous ne pouvez utiliser ni l'enfile-aiguille ni le coupe-fil.

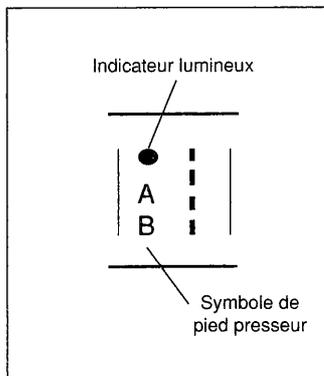
Nervures



Un point décoratif. Vous pouvez obtenir des nervures en cousant très près d'une pliure tel qu'illustré de 1 à 5. Vous pouvez aussi utiliser l'aiguille jumelée qui vous permet de réaliser avec beaucoup de précision des piqûres parallèles.

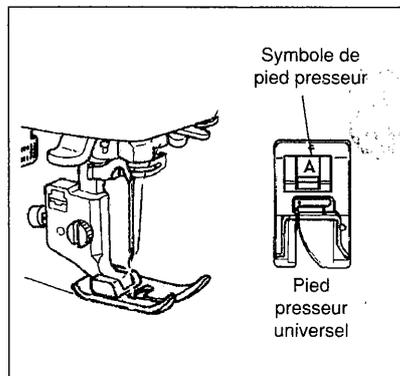
En augmentant la tension vous obtiendrez des nervures avec plus de relief.

1 Sélectionnez le motif que vous désirez exécuter.



Lorsque la machine est sur "ON" elle sélectionne automatiquement le point.

2 Vérifiez le pied presseur sélectionné.



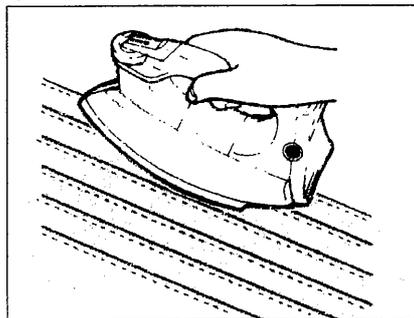
Utilisez le pied universel (A) ou le pied presseur pour point invisible (D).

* Voir page 10 pour la méthode d'installation du pied presseur.

3 Utilisez un fer pour que les pliures des nervures soient bien nettes.

4 Cousez les plis sans étirer le tissu. Un guide de pied presseur pour point invisible facilite cette opération.

5

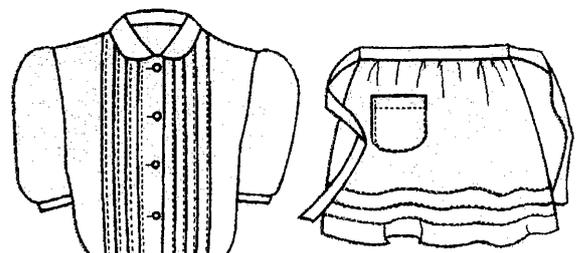


Repassez les nervures cousues en les dirigeant dans le même sens.

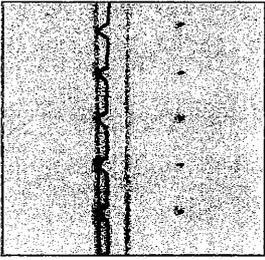
Exemples d'application

• Blouse

• Tablier

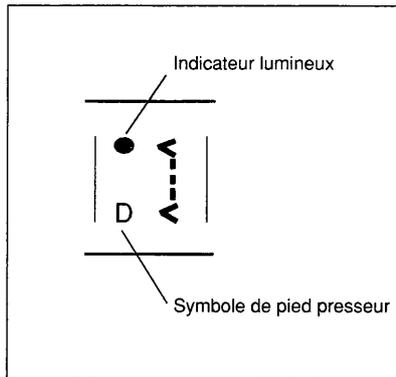


Mise en place du couvre-griffe



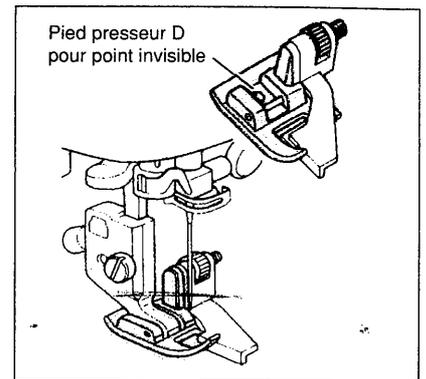
Le point invisible est une finition durable pour ourlet. C'est un point à sélection instantanée. Il est recommandé de faire un essai sur un échantillon.

1 Sélectionnez le point invisible sur le tableau des fonctions de base.



Lorsque le bouton de point choisi est pressé, l'indicateur lumineux s'allume.

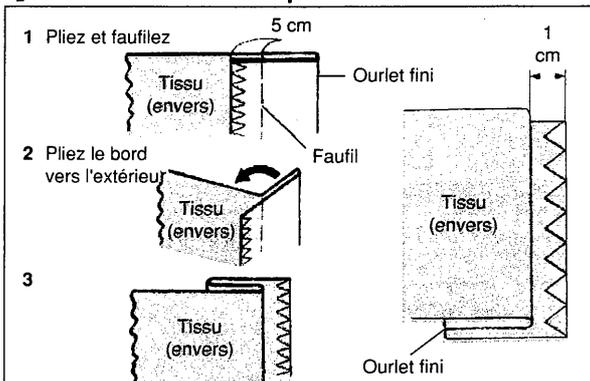
2 Changez le pied presseur.



Utilisez le pied presseur indiqué sur le tableau des fonctions de base.
* Voir page 10 : Comment installer le pied presseur.

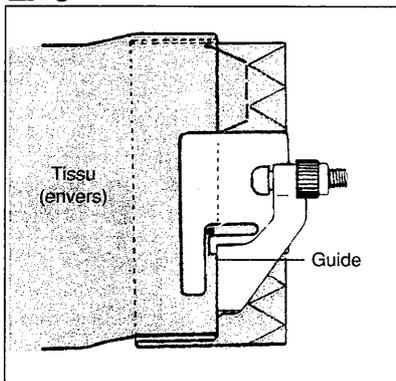
Couture au point invisible de tissus moyens ou épais

1 Surfilez le tissu et pliez le bord.



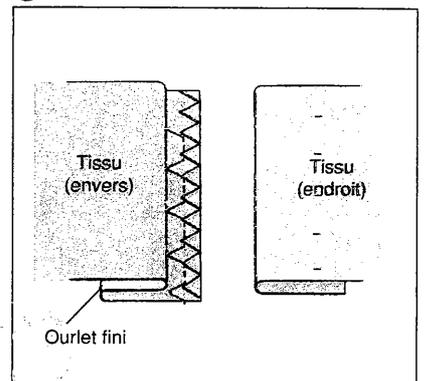
Voir page 23 pour point de zigzag.

2 Placez le bord plié le long du guide.



Placez le bord plié le long du guide du pied presseur et cousez.

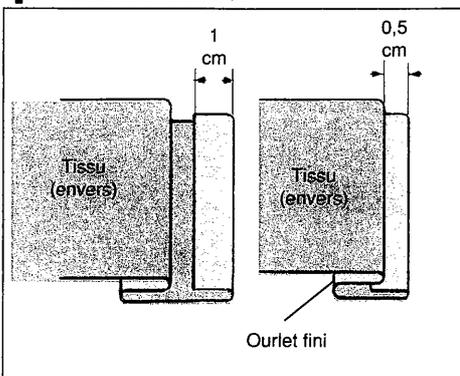
3 Retournez le tissu.



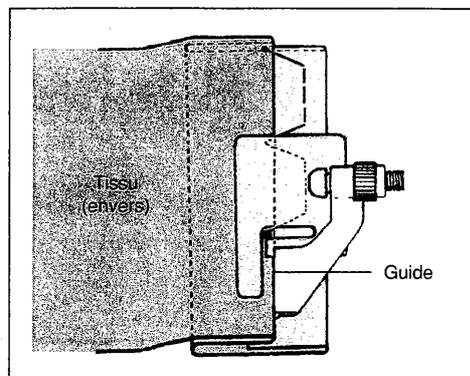
Une fois la couture faite, retournez le tissu.

Couture des tissus légers au point invisible

1 Pliez les tissus.

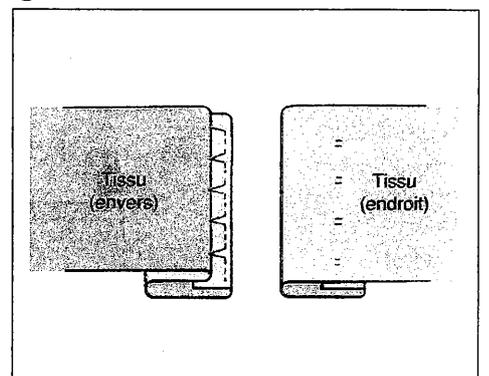


2 Placez le bord plié le long du guide.



Placez le bord plié le long du guide du pied presseur et cousez.

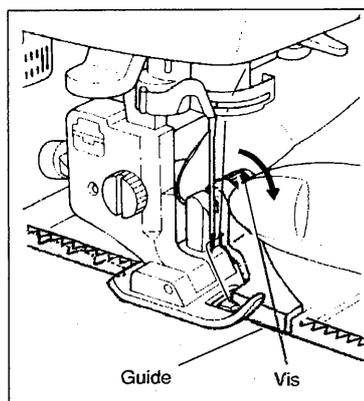
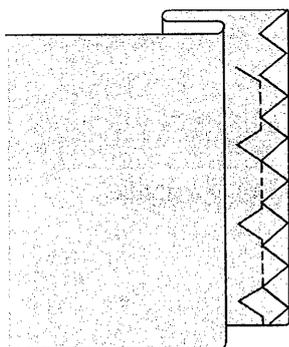
3 Retournez le tissu.



Une fois la couture faite, retournez le tissu.

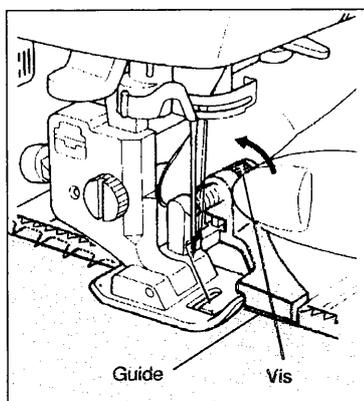
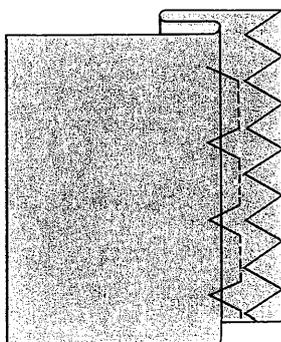
Comment ajuster le guide du pied presseur pour point invisible

Si les points n'atteignent pas la pliure :



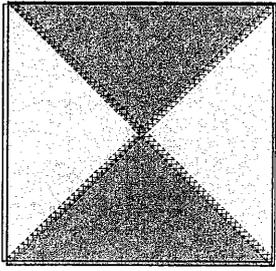
Tournez la vis vers l'avant, ce qui déplacera le guide vers la droite. Placez la pliure le long du guide.

Si les points empiètent trop sur la pliure :



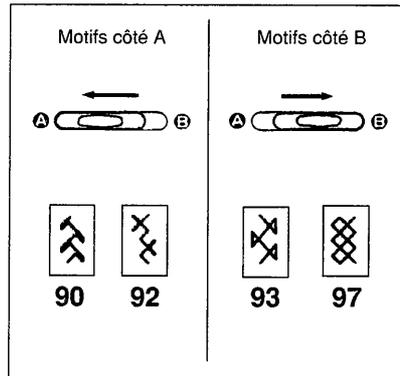
Tournez la vis vers l'arrière, ce qui déplacera le guide vers la gauche. Placez la pliure le long du guide.

Patchwork



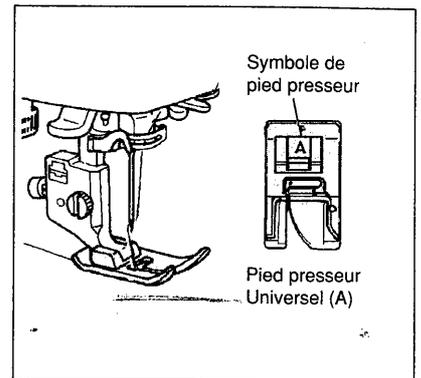
En utilisant les points 90 et 92 du côté A et 93 et 97 du côté B du tableau des motifs, vous pouvez assembler des tissus par une couture solide.

1 Sélectionnez un motif.



Choisissez un des quatre motifs.

2 Utilisez le pied Universel.

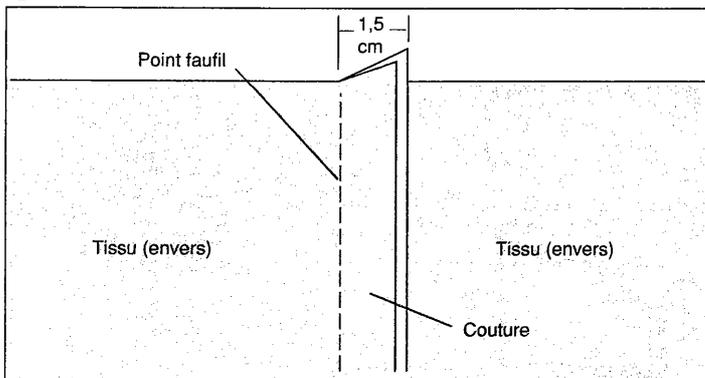


Utilisez le pied presseur Universel A.

* Voir page 10 : Comment installer le pied presseur.

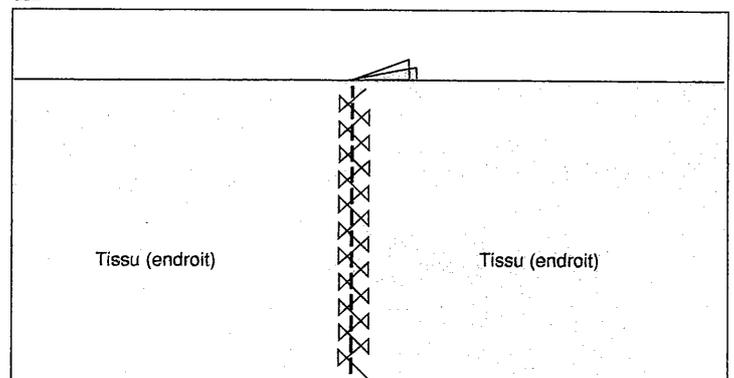
Couture fermée

1



Cousez les deux tissus endroit sur endroit au point droit. Couchez les valeurs de couture sur un côté et pressez.

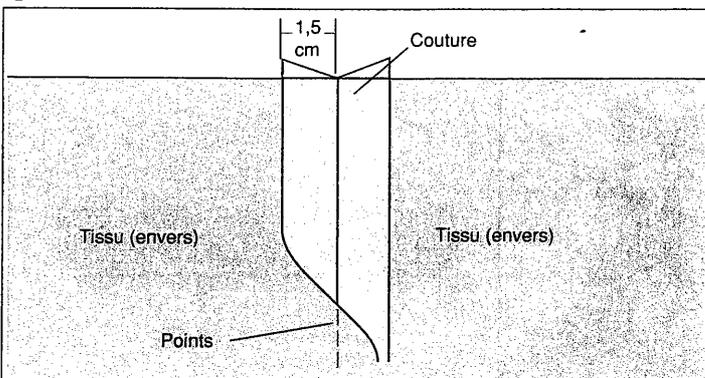
2



Cousez un point-motif par-dessus la couture.

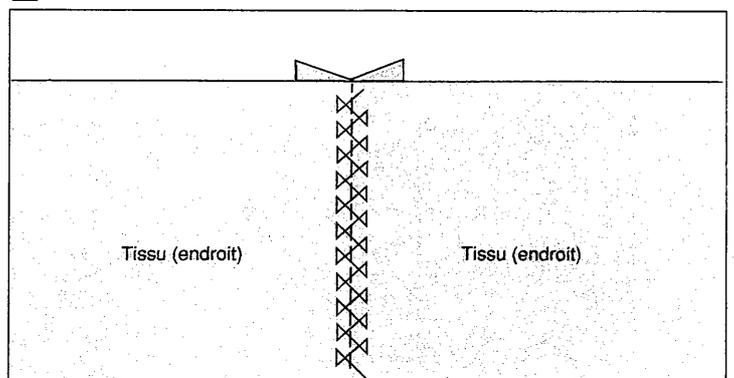
Couture ouverte

1



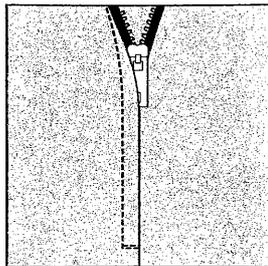
Cousez les deux pièces du tissu endroit sur endroit au point droit. Pressez la couture ouverte.

2



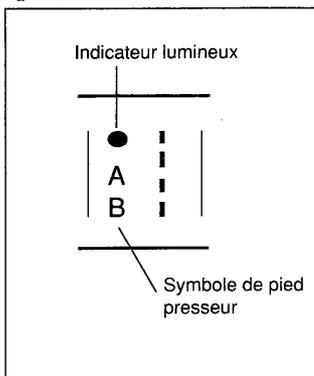
Cousez un point-motif par-dessus la couture.

Pose de fermeture à glissière



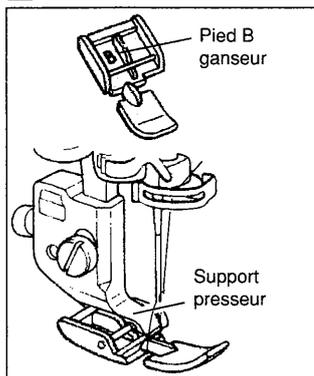
Les fermetures à glissières peuvent être posées de plusieurs manières. Le type et l'emplacement de la fermeture vous orienteront pour le choix de la méthode. Les fermetures SOUS PATTE sont habituellement posées dans les pantalons. La pose CENTREE ou bord à bord est adaptée à la plupart des tissus.

1 Sélectionnez le point droit.



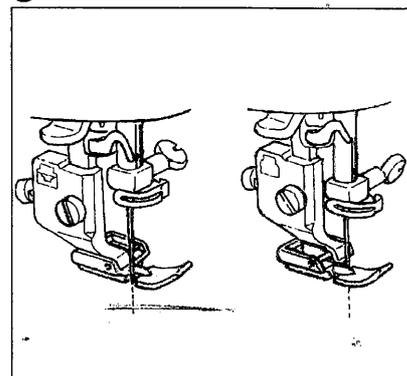
En actionnant le commutateur sur "ON", le point droit est sélectionné automatiquement.

2 Changez le pied presseur.



Installez le pied B sur la machine. Le pied ganseur s'utilise à droite ou à gauche de l'aiguille.

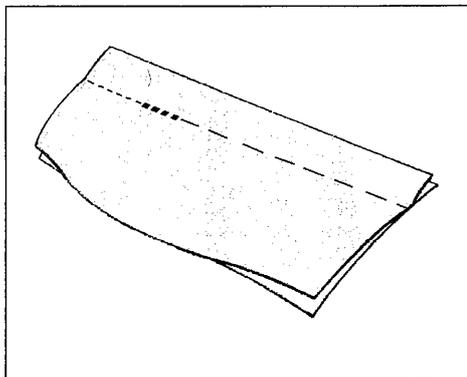
3



- * Si la fermeture à glissière est à gauche de l'aiguille, le côté gauche du pied est inséré sur le support.
- * Si la fermeture à glissière est à droite de l'aiguille, le côté droit du pied ganseur est inséré sur le support.

Pose de fermeture à glissière

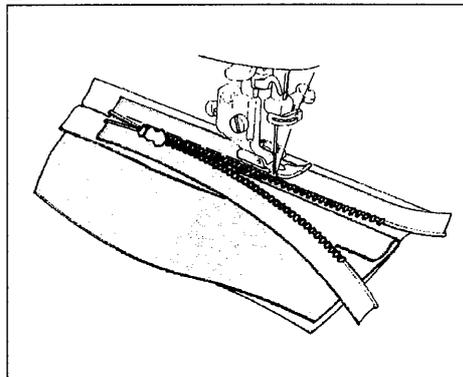
1



Une fermeture est sous patte lorsqu'un bord de l'ouverture la recouvre et la dissimule de sorte que seule une piqûre est apparente.

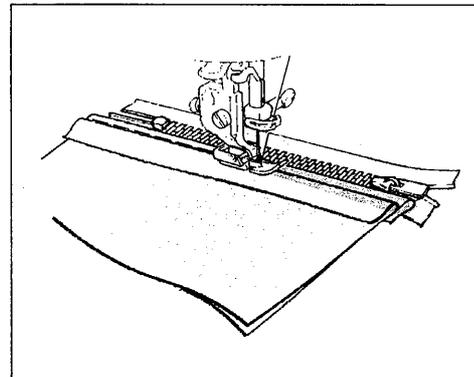
- * Faufilez l'ouverture de la glissière à la machine sur la ligne de couture et repassez la couture ouverte.
- * Installez le côté gauche du pied ganseur sur le support.

2



- * Ouvrez la glissière en prenant la valeur de couture arrière tel qu'indiqué, la glissière face en bas et le bord des dents aligné avec la couture. Le haut de la glissière devrait se situer entre 1 à 1,5 cm du bord du vêtement.
- * Cousez la glissière au ras des mailles de bas en haut.

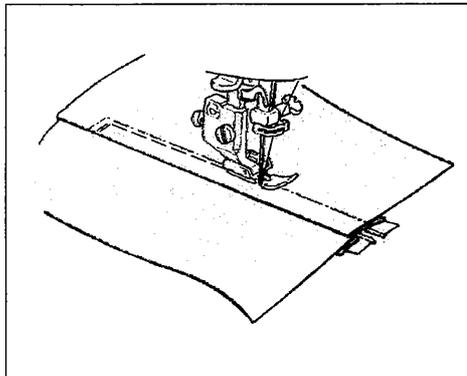
3



- * Installez le côté droit du pied ganseur sur le support.
- * Fermez la glissière et tournez-la face en haut.
- * Lissez la valeur de couture en ligne avec la glissière.
- * Cousez la glissière de bas en haut près du bord plié de la valeur de couture.

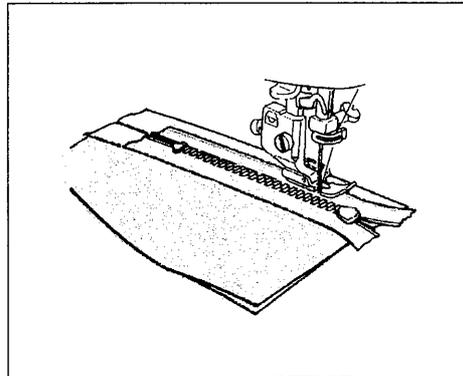
Pose centrée

4



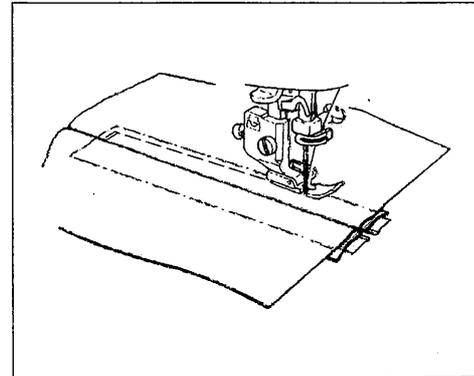
- * Faufilez la glissière sur l'envers du vêtement à travers les trois épaisseurs : ruban de la glissière, valeur de couture et endroit du vêtement.
- * Retournez le vêtement à l'endroit.
- * Installez le côté gauche du pied ganseur sur le support.
- * Piquez la fermeture en commençant par le bas en vous guidant sur le faufil.
- * Retirez le faufil et pressez.

1



- * Faufilez à la machine l'ouverture de la glissière sur la ligne de couture et pressez la valeur de couture.
- * Placez la glissière face en bas sur la valeur de couture, les dents alignées avec la ligne de couture.
- * Cousez la glissière en plaçant le ganseur au ras des mailles. Cousez de bas en haut.

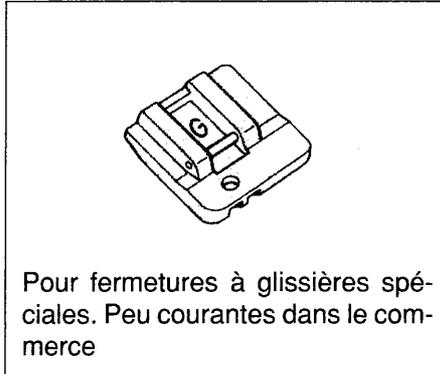
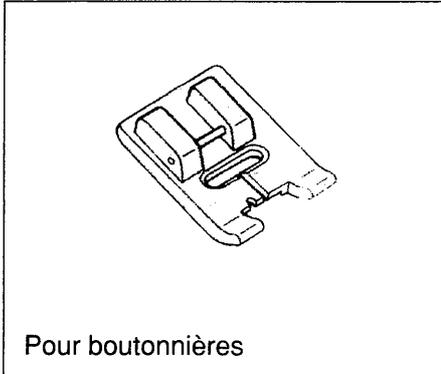
2



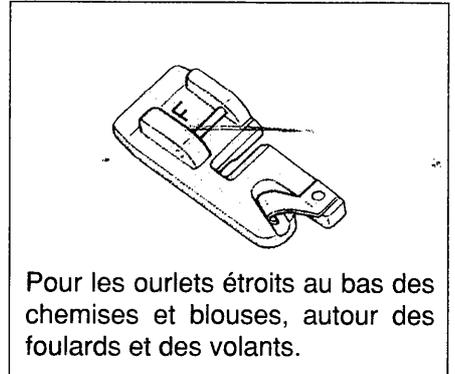
- * Faufilez ensemble le ruban de la glissière, la valeur de couture à l'extérieur du vêtement.
- * Retournez le vêtement à l'endroit et surpiquez à travers toutes les épaisseurs.
- * Retirez le faufil et pressez.

Accessoires en option

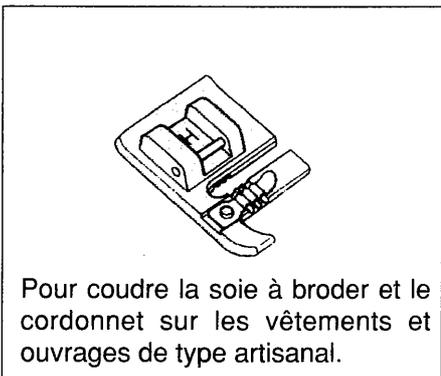
Pied transparent pour boutonnières Pied pour glissière invisible



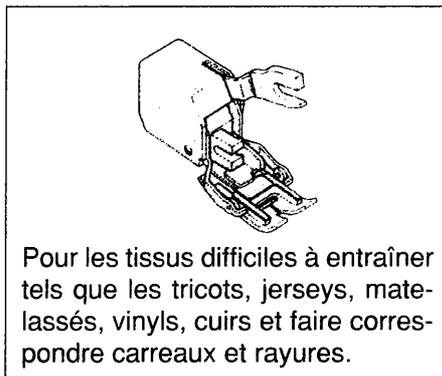
Pied pour ourlet roulotté



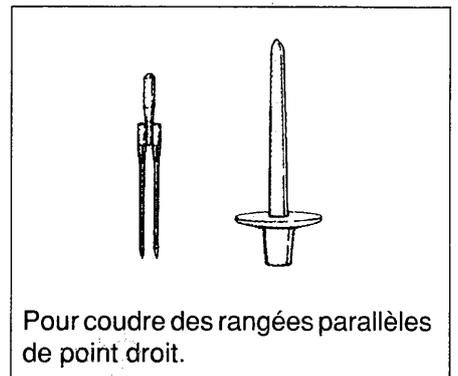
Pied à soutache



Pied double entraînement

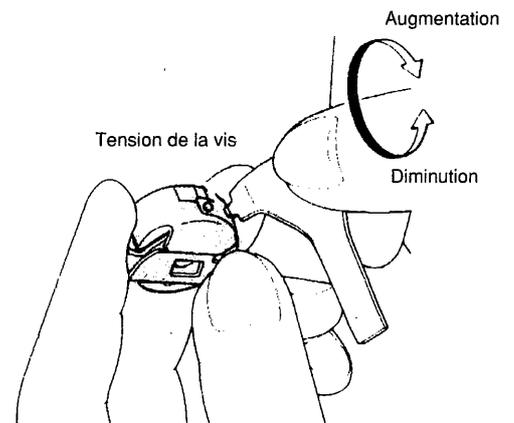


Aiguille jumelée / Porte bobine auxiliaire



Comment régler la boîte à canette

La boîte à canette de votre machine à coudre est pré-ajustée en usine pour donner la tension de fil adéquate. Vous n'avez donc pas à la régler. Au besoin, procédez comme suit :

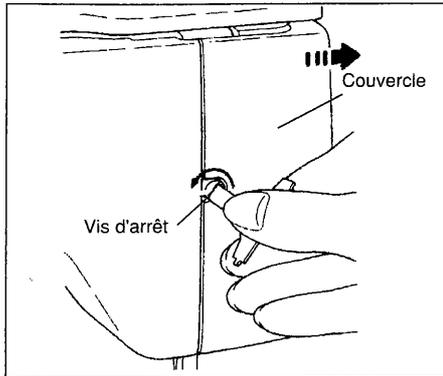


Tournez la vis de tension vers la droite pour augmenter la tension du fil de canette et vers la gauche pour la diminuer.



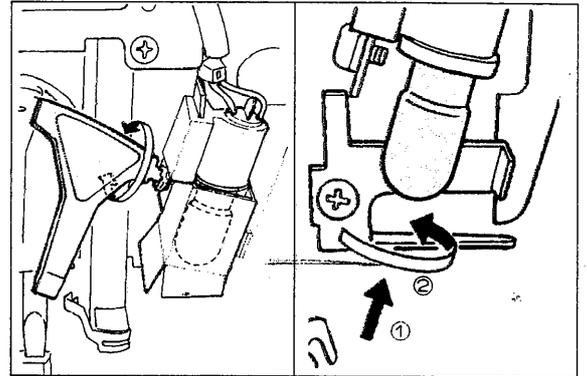
ATTENTION : Retirez la fiche de la prise murale avant d'ouvrir le couvercle.

Comment retirer la plaque de face



A l'aide du tournevis desserrez la vis à l'arrière de la plaque et retirez la plaque de face.

Comment changer l'ampoule



ATTENTION : Si vous devez changer l'ampoule, utilisez uniquement celle en vente dans les magasins Singer.

Retirez le couvercle de la lampe

Poussez la lampe vers le haut et tournez dans le sens de la flèche

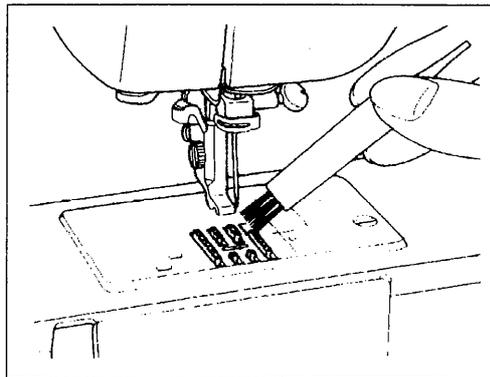
Nettoyage



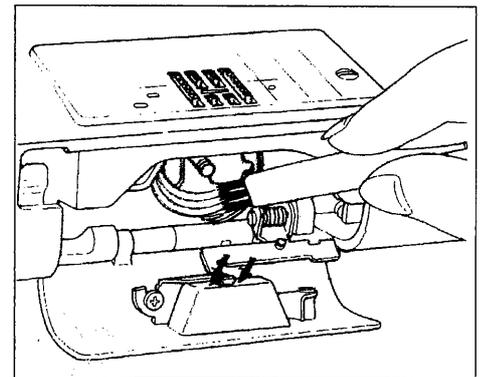
ATTENTION : Retirez la fiche de la prise murale avant de nettoyer et lubrifier la machine.

Comment enlever la bourre et la poussière

Une accumulation de bourre ou de poussière peut amener des problèmes. Nettoyez votre machine régulièrement.



Retirez l'aiguille et le pied presseur et nettoyez l'espace entre les griffes d'entraînement et les fentes dans la plaque à aiguille. Utilisez la brosse livrée avec la machine.

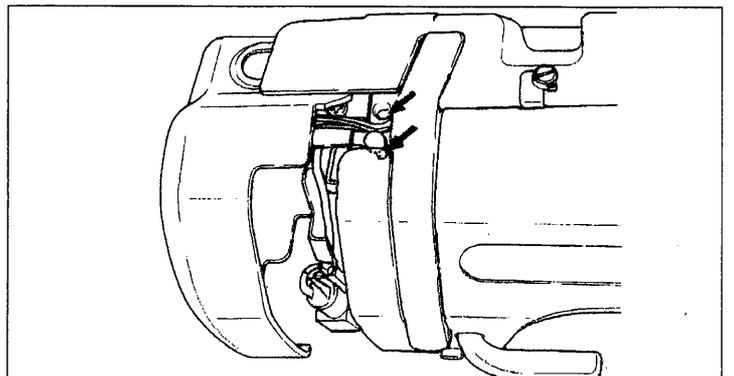
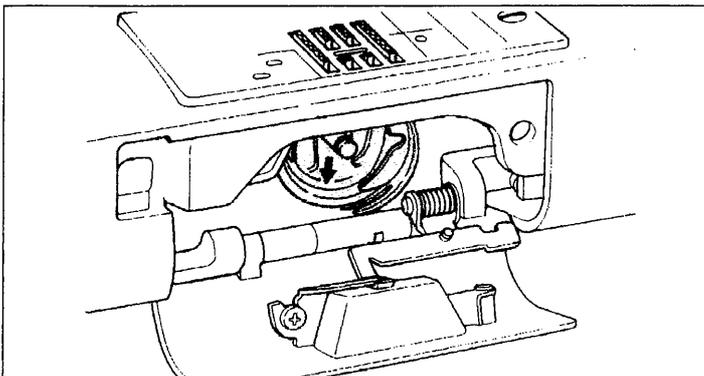


Le contour du crochet doit toujours être propre.

Lubrification de la machine

N'utilisez que de l'huile pour machine à coudre Singer.

La machine est pourvue de roulements spéciaux qui normalement ne requièrent aucune lubrification. Cependant, il peut être nécessaire de lubrifier après un usage intensif ou une non-utilisation prolongée. Lubrifier les points indiqués par les flèches.

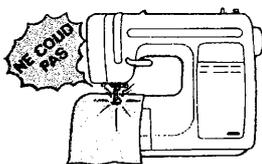
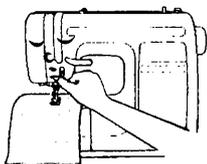
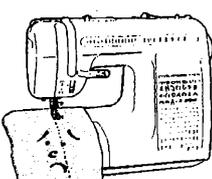


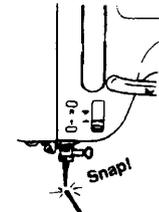
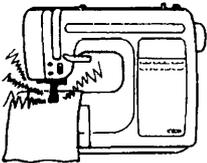
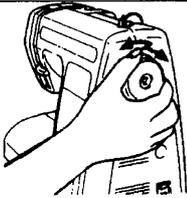
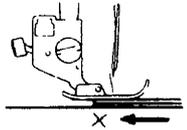
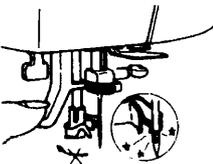
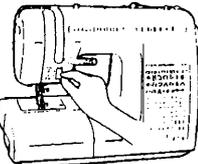
1. Ouvrez le couvercle du crochet, retirez la boîte à canette et lubrifiez le crochet.

2. Retirez la plaque de face et lubrifiez les hauts et bas de la barre du presseur tel qu'indiqué par les flèches.

Que faire si ...

Si vous éprouvez des difficultés en cousant, relisez les instructions. Si le problème subsiste, les conseils suivants aideront peut-être à les régler.

	Problème	Cause	Solution	Page
	<p>La machine s'arrête soudainement pendant que vous cousez.</p> <p>La lampe est allumée et le volant à main peut être tourné doucement.</p>	<p>La machine fonctionne au ralenti depuis un certain temps.</p> <p>La machine est conçue pour éteindre le moteur et prévenir la surchauffe.</p>	<p>Tournez l'interrupteur sur "OFF" et attendez environ 20 minutes. Le dispositif de sécurité deviendra inactif et la machine sera prête à opérer.</p>	---
	L'aiguille ne bouge pas	 La bobine de fil est vide.	Remplacez la bobine vide et enfillez la machine.	13
		 Le releveur du pied presseur est relevé ou le coupe fil est abaissé.	Mettez le levier en position horizontale.	13
		 L'axe du dévidoir est resté engagé.	Repoussez-le vers la gauche.	13
		 Le levier de boutonnière n'a pas été abaissé lorsqu'une boutonnière a été sélectionnée.	Abaissez le levier.	13
		 Il ne reste plus suffisamment de fil sur la canette.	Confectionnez une nouvelle canette.	13
	La machine ne fonctionne pas	<p>Ce n'est pas le pied presseur indiqué et l'aiguille le frappe.</p> <p>L'aiguille est sortie du pince-aiguille et est dans le crochet de la machine.</p> <p>La machine a été mise en marche sans la boîte à canette. (Le fil est emmêlé autour du crochet.)</p> <p>Le fil est coincé dans le crochet.</p>	<p>Installez le pied presseur indiqué.</p> <p>Retirez l'aiguille et insérez-en une neuve.</p> <p>Coupez le fil emmêlé sur le pivot et retirez-le avant d'insérer la boîte à canette dans le crochet.</p> <p>Lubrifiez le crochet, tournez le volant à main vers l'avant puis vers l'arrière plusieurs fois et retirez le fil.</p>	10
	<p>Le fil se casse.</p> <p>Il y a des points de manque.</p>	L'enfilage est incorrect.	Enfilez la machine correctement.	8,9
		Le fil est noué.	Défaites le nœud.	
		La tension est incorrecte.	Corrigez la tension du fil.	14
		L'aiguille est tordue ou épointée.	Remplacez l'aiguille.	14
		L'aiguille est insérée incorrectement.	Mettez-la en place correctement.	
		La boîte à canette n'est pas correctement placée dans le crochet.	Poussez la boîte à canette dans le crochet.	7
		La boîte à canette est enfilée incorrectement.	Corrigez l'enfilage.	7
La canette ne tourne pas facilement dans la boîte à canette.	Vérifiez si le remplissage est régulier.	6,7		
Le fil et l'aiguille sont incompatibles.	Utilisez le fil et l'aiguille voulus.	14		
Le releveur de fil n'a pas été enfilé.	Vérifiez les étapes d'enfilage.	8		
	Les points sont mal formés.	Le fil n'a pas été passé dans le guide-fil.	Tirez complètement le fil dans le guide-fil.	8
		L'enfilage est incorrect.	Corrigez l'enfilage.	8,9
		La boîte à canette est enfilée incorrectement.	Enfilez la boîte à canette correctement.	8,9
		L'aiguille est émoussée.	Changez d'aiguille.	42
		L'étrier ne correspond pas au diamètre de la bobine.	Changez d'étrier.	7

	Problème	Cause	Solution	Page
	Le tissu fronce.	Le point est trop long pour le tissu. L'aiguille est épointée. La tension supérieure est trop forte.	Diminuez la longueur du point. Remplacez l'aiguille. Réglez-la.	11 14
	L'aiguille casse.	L'aiguille est trop fine pour le tissu. L'aiguille n'est pas insérée à fond dans la barre à aiguille. La vis du pince-aiguille est desserrée. Ce n'est pas le pied presseur indiqué.	Utilisez l'aiguille de la grosseur qui convient. Insérez l'aiguille selon les instructions. Resserrez complètement la vis du pince-aiguille. Utilisez le pied presseur indiqué.	14 14 14 10
	La machine est bruyante.	Poussières accumulées dans les griffes d'entraînement. La lubrification est nécessaire après un usage intensif. On a lubrifié avec une huile autre que l'huile pour machine à coudre. Bourre accumulée dans le crochet.	Nettoyez la machine. Lubrifiez la machine. Utilisez de l'huile pour machine à coudre. Nettoyez la machine.	43 43 43
	Le volant à main ne tourne pas.	Le fil est emmêlé autour du crochet.	Tournez le volant à main plusieurs fois vers l'avant puis vers l'arrière et retirez le fil.	
	La machine n'entraîne pas le tissu.	La longueur de point est réglée à zéro. La pression du pied presseur est trop basse.	Resélectionnez le motif de point désiré et la longueur de point sera réglée. Réglez le levier de pression du pied presseur à "NORMAL".	11
	L'enfilage ne se fait pas. L'enfile-aiguille ne tourne pas. Le crochet d'enfilage n'entre pas dans l'aiguille.	L'aiguille n'est pas à la position la plus haute. L'enfile-aiguille est conçu pour ne pas tourner si l'aiguille n'est pas relevée. L'aiguille n'est pas complètement insérée dans la barre à aiguille.	Tournez le volant à main jusqu'à ce que l'aiguille soit relevée au plus haut. Insérez l'aiguille correctement.	9 14
	Le fil de l'aiguille ne revient pas et la machine bloque. Le crochet d'enfilage reste dans le chas de l'aiguille.	La machine a été actionnée accidentellement pendant que le crochet d'enfilage était encore dans le chas de l'aiguille. (pendant l'enfilage)	Tournez doucement le volant à main vers l'arrière (sens inverse).	
	La machine ne fonctionne pas lorsqu'on presse l'interrupteur.	Le rhéostat a été branché.	Débranchez le rhéostat.	5

Si un problème persiste après avoir essayé les suggestions, veuillez vous adresser à votre magasin SINGER.

